



## XS Wireless Series

Exportation au format PDF du manuel HTML d'origine



## Table des matières

1. Préambule.....	4
2. Informations sur le produit.....	5
Produits de la série XS Wireless.....	5
Récepteur fixe EM-XSW 1.....	5
Récepteur fixe EM-XSW 1 Dual.....	6
Récepteur fixe EM-XSW 2.....	7
Émetteur main SKM XSW.....	8
Émetteur de poche SK-XSW.....	9
Accessoires.....	10
Plages de fréquences.....	12
3. Notice d'emploi.....	13
Récepteur fixe EM-XSW 1.....	13
Vue d'ensemble du produit.....	13
Brancher/débrancher le récepteur au/du secteur.....	15
Diffuser des signaux audio.....	16
Allumer et éteindre le récepteur.....	17
Affichages sur l'écran du récepteur.....	18
Possibilités de réglage sur la face avant.....	19
Possibilités de réglage sur la face arrière.....	22
Configuration du système multicanal.....	24
Récepteur fixe EM-XSW 1 Dual.....	25
Vue d'ensemble du produit.....	25
Brancher/débrancher le récepteur au/du secteur.....	27
Diffuser des signaux audio.....	28
Allumer et éteindre le récepteur.....	29
Affichages sur l'écran du récepteur.....	30
Possibilités de réglage sur la face avant.....	32
Possibilités de réglage sur la face arrière.....	36
Configuration du système multicanal.....	38
Récepteur fixe EM-XSW 2.....	39
Vue d'ensemble du produit.....	39
Brancher/débrancher le récepteur au/du secteur.....	42
Raccordement des antennes.....	43
Diffuser des signaux audio.....	44
Monter un récepteur dans un rack.....	45



Allumer et éteindre le récepteur.....	48
Affichages sur l'écran du récepteur.....	49
Possibilités de réglage sur la face avant.....	51
Possibilités de réglage sur la face arrière.....	57
Configuration du système multicanal.....	59
Émetteur main SKM XSW.....	60
Vue d'ensemble du produit.....	60
Insérer et retirer les piles.....	61
Allumer et éteindre l'émetteur main.....	63
Établir une connexion avec le récepteur.....	64
Affichages sur l'écran de l'émetteur main.....	65
Régler la sensibilité d'entrée (Sensitivity).....	66
Mettre l'émetteur main en sourdine.....	67
Émetteur de poche SK-XSW.....	68
Vue d'ensemble du produit.....	68
Insérer et retirer les piles.....	70
Raccorder un microphone à l'émetteur de poche.....	72
Raccorder un instrument ou une source Line à l'émetteur de poche.....	73
Allumer et éteindre l'émetteur de poche.....	74
Établir une connexion avec le récepteur.....	75
Affichages sur l'écran de l'émetteur main.....	76
Régler la sensibilité d'entrée (Sensitivity).....	77
Mettre en sourdine l'émetteur de poche.....	78
Établir une liaison radio   Synchroniser le récepteur et l'émetteur.....	79
Nettoyage et entretien.....	82
4. Caractéristiques techniques.....	83
System.....	83
Récepteur fixe EM-XSW 1.....	85
Récepteur fixe EM-XSW 1 Dual.....	86
Récepteur fixe EM-XSW 2.....	87
Émetteur main SKM XSW.....	88
Émetteur de poche SK-XSW.....	90
5. Informations réglementaires.....	91



## 1. Préambule

### **Exportation au format PDF du manuel HTML d'origine**

Ce document au format PDF est le résultat d'une exportation automatique d'un manuel HTML interactif. Il est possible que le document PDF ne contienne pas tous les contenus et éléments interactifs, étant donné qu'ils ne peuvent pas être affichés dans ce format. De plus, les sauts de page automatiquement générés peuvent entraîner un léger décalage de contenus liés. Nous pouvons donc seulement garantir l'exhaustivité des informations dans le manuel HTML et nous recommandons son utilisation. Vous les trouverez dans le portail de documentation à l'adresse [www.sennheiser.com/documentation](http://www.sennheiser.com/documentation).



## 2. Informations sur le produit

Aperçu de toutes les informations concernant le produit et les accessoires disponibles à l'achat.

### Produits de la série XS Wireless

#### Récepteur fixe EM-XSW 1

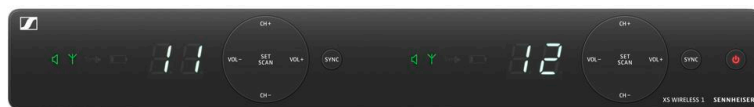


**i** Vous trouverez de plus amples informations sur le modèle EM-XSW 1 dans les sections suivantes :

- **Mise en service et utilisation** : [Récepteur fixe EM-XSW 1](#)
- **Caractéristiques techniques** : [Récepteur fixe EM-XSW 1](#)



## Récepteur fixe EM-XSW 1 Dual



**i** Vous trouverez de plus amples informations sur le modèle EM-XSW 1 DUAL dans les sections suivantes :

- **Mise en service et utilisation** : [Récepteur fixe EM-XSW 1 Dual](#)
- **Caractéristiques techniques** : [Récepteur fixe EM-XSW 1 Dual](#)



## Récepteur fixe EM-XSW 2



**i** Vous trouverez de plus amples informations sur le modèle EM-XSW 2 dans les sections suivantes :

- **Mise en service et utilisation** : [Récepteur fixe EM-XSW 2](#)
- **Caractéristiques techniques** : [Récepteur fixe EM-XSW 2](#)



## Émetteur main SKM XSW



El transmisor de mano está disponible en las siguientes variantes de producto:

- SKM 825-XSW
- SKM 835-XSW
- SKM 865-XSW

**i** Vous trouverez de plus amples informations sur le modèle SKM XSW dans les sections suivantes :

- **Mise en service et utilisation** : [Émetteur main SKM XSW](#)
- **Caractéristiques techniques** : [Émetteur main SKM XSW](#)



## Émetteur de poche SK-XSW



**i** Vous trouverez de plus amples informations sur le modèle SK-XSW dans les sections suivantes :

- **Mise en service et utilisation** : [Émetteur de poche SK-XSW](#)
- **Caractéristiques techniques** : [Émetteur de poche SK-XSW](#)



## Accessoires

### **Kit de montage en rack GA 1-XSW 2**

Adaptateur rack 19" pour le montage du modèle EM-XSW 2 dans un rack 19".

N° d'article 507351



### **Kit de montage frontal d'antenne GA 2-XSW 2**

Kit de montage frontal d'antenne pour la pose des raccordements d'antenne sur la face avant du rack lors de l'utilisation du modèle EM-XSW 2 en combinaison avec le kit de montage en rack GA 1-XSW 2.

N° d'article 507468





## Plages de fréquences

Les produits sont disponibles dans les plages de fréquences suivantes.

**i** Vous pouvez télécharger les tableaux de fréquences avec les fréquences pré-sélectionnées en usine (presets) pour toutes les plages de fréquences disponibles dans la rubrique « Téléchargement » du site Internet de Sennheiser : [sennheiser.com/download](https://sennheiser.com/download)

**i** Conditions générales et restrictions relatives à l'utilisation de fréquences  
Il est possible que des conditions générales et des restrictions spécifiques relatives à l'utilisation de fréquences soient en vigueur dans votre pays.  
Avant de mettre le produit en service, renseignez-vous en consultant l'adresse suivante : [sennheiser.com/sifa](https://sennheiser.com/sifa).



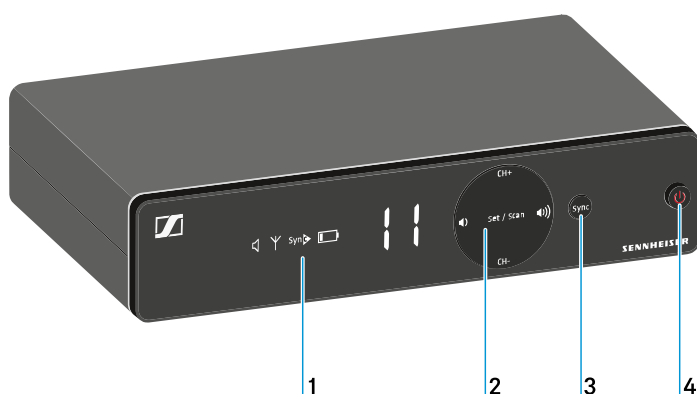
## 3. Notice d'emploi

Mise en service et utilisation des appareils de la série XS Wireless.

### Récepteur fixe EM-XSW 1

Vue d'ensemble du produit

Face avant



1 Écran d'affichage des informations de statut

- voir [Affichages sur l'écran du récepteur](#)

2 Touches de commande pour la sélection du canal et le réglage du volume

- voir [Possibilités de réglage sur la face avant](#)

3 Touche **SYNC** pour synchroniser les émetteurs et les récepteurs

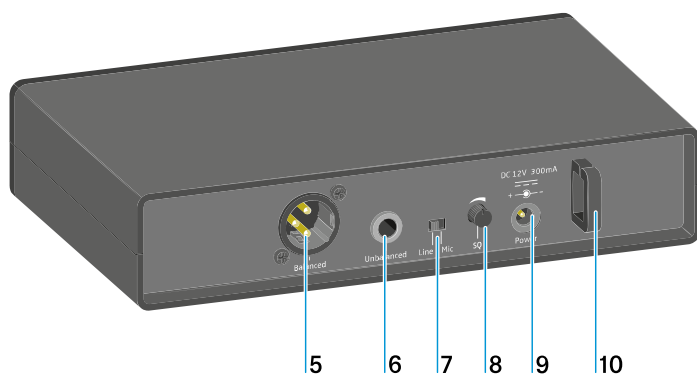
- voir [Établir une liaison radio | Synchroniser le récepteur et l'émetteur](#)

4 Touche **ON/OFF** pour allumer et éteindre l'appareil

- voir [Allumer et éteindre le récepteur](#)



## Face arrière



5 Prise XLR-3 pour la sortie audio **Balanced**

- voir [Diffuser des signaux audio](#)

6 Prise Jack 6,3 mm pour la sortie audio **Unbalanced**

- voir [Diffuser des signaux audio](#)

7 Commutateur **Line/Mic** pour la sélection du type de signal

- voir [Possibilités de réglage sur la face arrière](#)
- voir [Diffuser des signaux audio](#)

8 Potentiomètre SQ pour le réglage de la valeur de seuil Squelch

- voir [Possibilités de réglage sur la face arrière](#)

9 Prise Power pour le raccordement du bloc d'alimentation

- voir [Brancher/débrancher le récepteur au/du secteur](#)

10 Clip de fixation pour le câble de raccordement du bloc d'alimentation

- voir [Brancher/débrancher le récepteur au/du secteur](#)

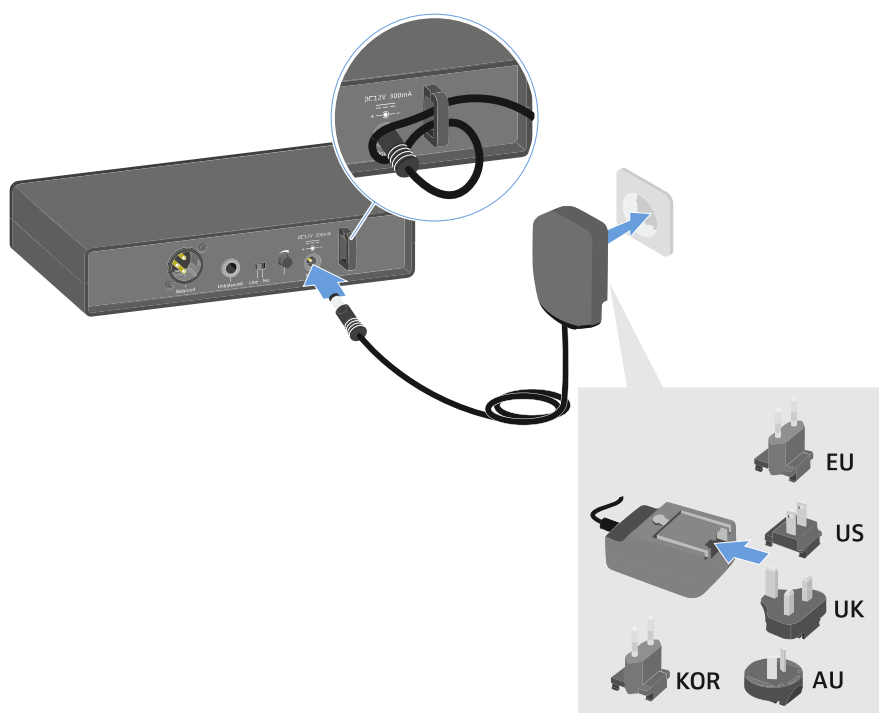


## Brancher/débrancher le récepteur au/du secteur

Utilisez exclusivement le bloc d'alimentation fourni. Ce bloc d'alimentation est destiné à votre récepteur et garantit un fonctionnement sûr.

### Pour brancher le récepteur au secteur :

- ▶ Faites passer le câble du bloc d'alimentation dans le clip de fixation.
- ▶ Branchez le connecteur du bloc d'alimentation à la prise Power du récepteur.
- ▶ Installez l'adaptateur de votre pays fourni sur le bloc d'alimentation.
- ▶ Branchez le bloc d'alimentation à une prise de courant.



### Pour débrancher entièrement le récepteur du secteur :

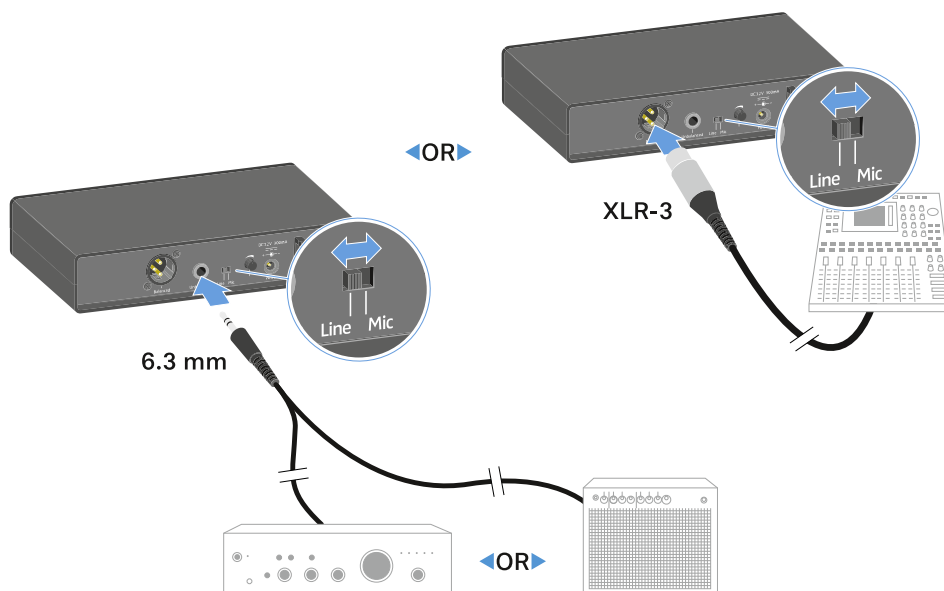
- ▶ Débranchez le bloc d'alimentation de la prise de courant.
- ▶ Débranchez le connecteur du bloc d'alimentation de la prise Power du récepteur.



## Diffuser des signaux audio

Le modèle EM-XSW 1 dispose d'une prise de sortie XLR-3M symétrique ainsi que d'une prise jack de sortie 6,3 mm asymétrique.

- ▶ Utilisez toujours uniquement l'une des deux prises de sortie.



### Pour raccorder un câble XLR :

- ▶ Branchez le câble XLR dans la prise **Balanced** de l'EM-XSW 1.

### Pour raccorder un câble jack :

- ▶ Branchez le câble jack dans la prise **Unbalanced** de l'EM-XSW 1.
- ▶ Réglez le commutateur **Line/Mic** dans la position souhaitée.
  - **Line**: en cas d'utilisation d'instruments ou d'autres sources Line avec l'émetteur de poche SK-XSW
  - **Mic**: en cas d'utilisation de l'émetteur main SKM 825/835-XSW ou d'un microphone avec l'émetteur de poche SK-XSW



## Allumer et éteindre le récepteur

### Pour allumer le récepteur :

- ▶ Appuyez brièvement sur la touche **ON/OFF**.



- ✓ Le récepteur s'allume.

### Pour mettre le récepteur en standby (mode veille) :

- ▶ Appuyez sur la touche **ON/OFF** et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que l'écran s'éteigne.

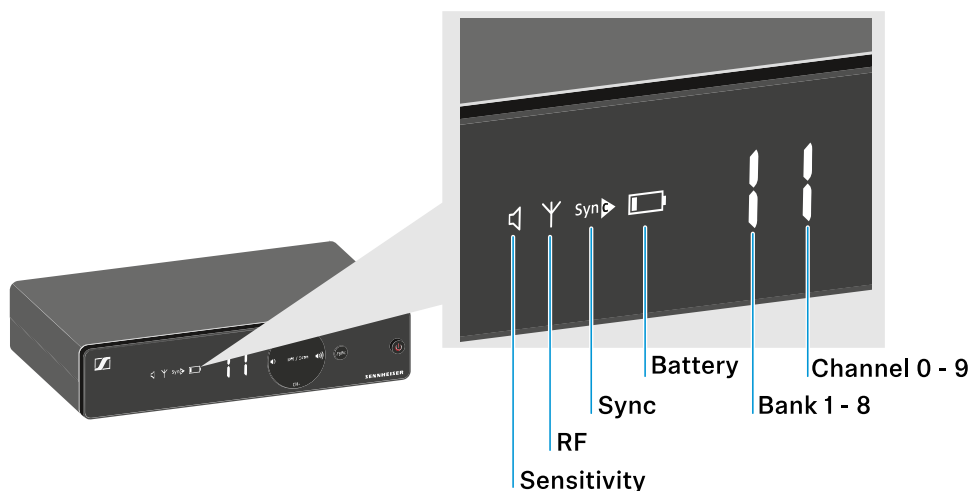
### Pour éteindre complètement le récepteur :

- ▶ Débranchez le récepteur du secteur en retirant le bloc secteur de la prise de courant.



## Affichages sur l'écran du récepteur

Sur l'écran sont affichées les informations de statut telles que la fréquence, la qualité de réception, l'état de la batterie et le niveau audio.



Sensitivity:

Affichage de la sensibilité de l'émetteur connecté

- SKM: [Régler la sensibilité d'entrée \(Sensitivity\)](#)
- SK: [Régler la sensibilité d'entrée \(Sensitivity\)](#)



RF:

Lorsque le symbole d'antenne est affiché, la liaison radio est active.

- [Établir une liaison radio | Synchroniser le récepteur et l'émetteur](#)



Sync: [Établir une liaison radio | Synchroniser le récepteur et l'émetteur](#)



Battery:

état de la batterie de l'émetteur connecté

- SKM: [État des piles](#)
- SK: [État des piles](#)



Bank / Channel:

canal et banque de fréquences de la liaison radio

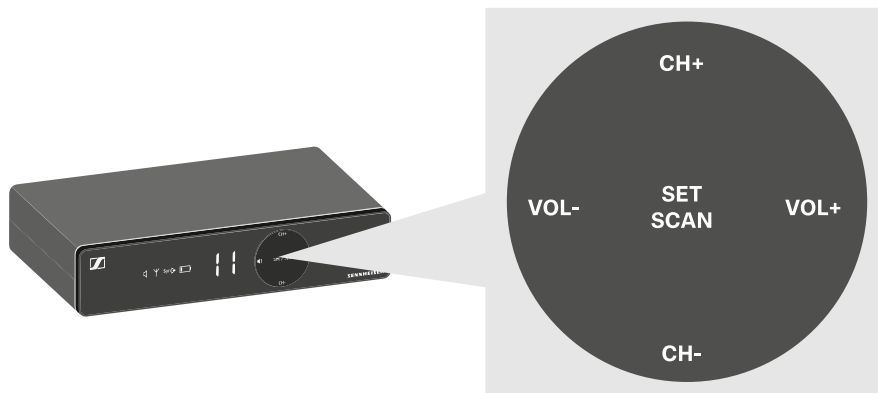
- [Possibilités de réglage sur la face avant](#)



## Possibilités de réglage sur la face avant

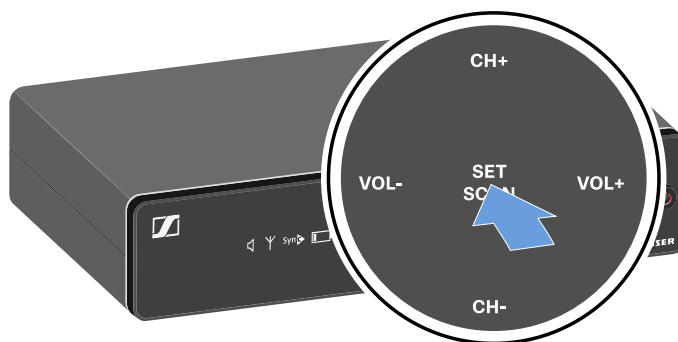
### Touches de navigation

Afin de naviguer dans les paramètres du récepteur, vous avez besoin des touches suivantes.



### Réglage automatique de la fréquence (AUTO SCAN)

- i** Un scan de fréquences automatique de l'environnement est effectué. Ainsi, les fréquences radio disponibles sont détectées et attribuées facilement.
- ▶ Éteignez tous les émetteurs avant d'effectuer le scan. Les fréquences que les émetteurs allumés de votre installation utilisent sont détectées comme « occupées » et ne peuvent dans ce cas pas être utilisées.
- ▶ Appuyez pendant environ 3 secondes sur la touche **SET/SCAN**.



- ✓ Le scan démarre automatiquement. Un canal disponible est ensuite affiché à l'écran (p. ex. banque 2, canal 3).

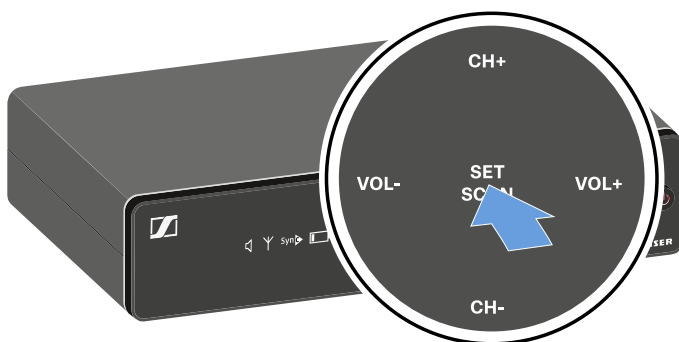


- ▶ Appuyez sur la touche **SET/SCAN** afin d'utiliser le canal affiché.

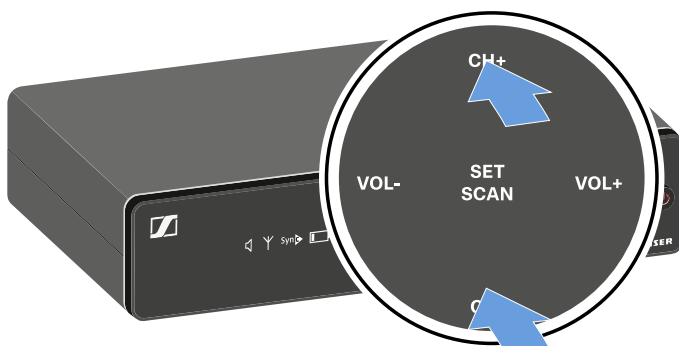
**i** Si vous avez réglé une nouvelle fréquence, vous devez encore synchroniser le récepteur avec l'émetteur afin d'établir la liaison radio (voir [Établir une liaison radio | Synchroniser le récepteur et l'émetteur](#)).

#### Réglage manuel de la fréquence

- ▶ Appuyez sur la touche **SET/SCAN**.



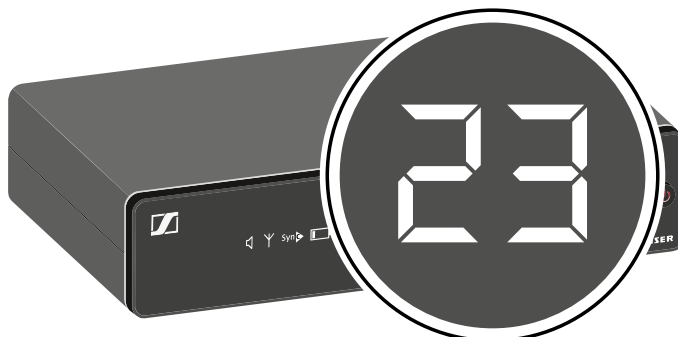
- ▶ Appuyez sur les touches CH+/CH- afin de sélectionner une banque de fréquences (de 1 à 8).



- ▶ Appuyez sur la touche **SET/SCAN** afin d'utiliser la banque de fréquences souhaitée.



- ▶ Appuyez sur la touche **CH+/CH-** afin de sélectionner un canal (de 0 à 9) dans la banque de fréquences sélectionnée.
- ✓ La banque sélectionnée et le canal sont alors affichés à l'écran (p. ex. banque 2, canal 3).



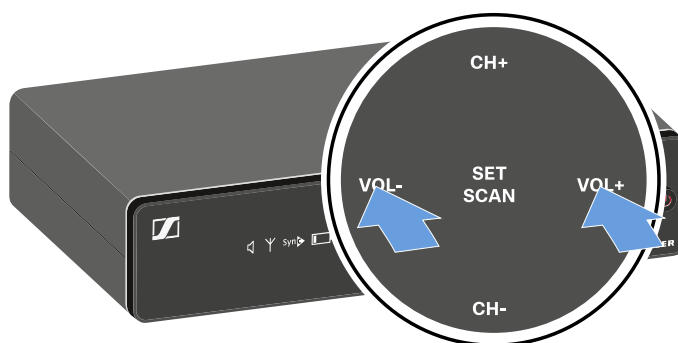
- ▶ Appuyez sur la touche **SET/SCAN** afin d'utiliser le canal réglé.

**i** Si vous avez réglé une nouvelle fréquence, vous devez encore synchroniser le récepteur avec l'émetteur afin d'établir la liaison radio (voir [Établir une liaison radio](#) | [Synchroniser le récepteur et l'émetteur](#)).

#### Réglage du volume des sorties audio

**i** À l'aide des touches **VOL+/VOL-**, réglez le niveau du signal audio émis par les sorties audio du récepteur (**Balanced/Unbalanced**). Ce signal audio peut par exemple être émis sur un pupitre de mixage ou un amplificateur.

- ▶ Appuyez sur la touche **VOL+/VOL-** afin de régler le volume.



- ▶ Ce faisant, veillez à ce que le signal ne présente pas de distorsion dans le prochain appareil du chemin de signal (p. ex. pupitre de mixage, amplificateur de puissance, amplificateur de guitare, etc.).



## Possibilités de réglage sur la face arrière

### Sélection du type de signal (Mic/Line)

- ▶ Réglez le commutateur **Line/Mic** dans la position souhaitée.

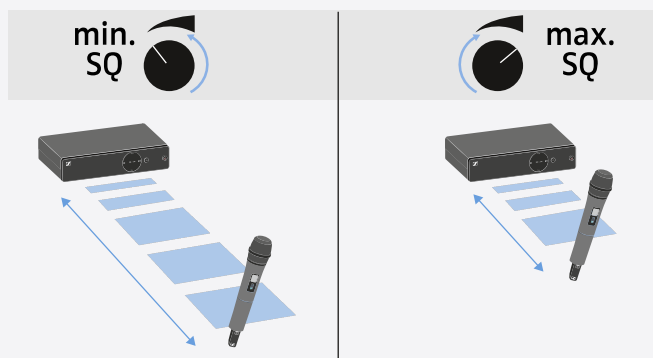
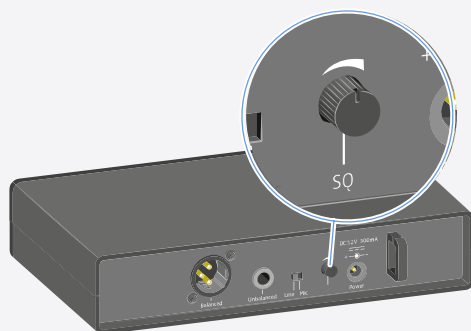


- **Line:** en cas d'utilisation d'instruments ou d'autres sources Line avec l'émetteur de poche SK-XSW
- **Mic:** en cas d'utilisation de l'émetteur main SKM-XSW ou d'un microphone avec l'émetteur de poche SK-XSW



### Réglage du seuil de suppression des bruits parasites (squelch)

- i** Le squelch permet de supprimer les bruits parasites comme par exemple les bruissements pendant la transmission. Si le niveau du signal est inférieur à la valeur de seuil, le signal est mis en sourdine. Si une valeur de seuil très élevée est réglée, la portée radio est réduite.



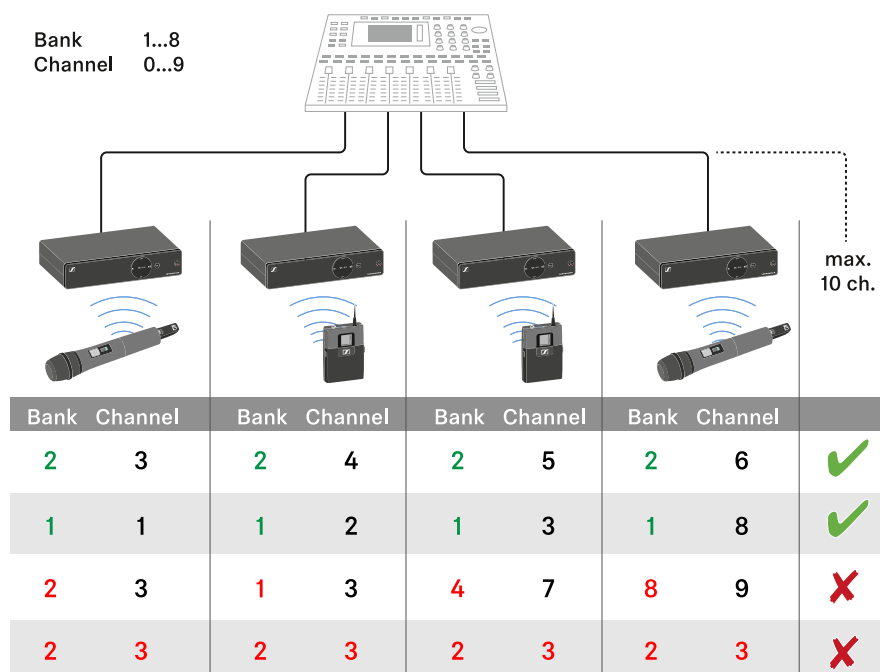
- Tournez le potentiomètre vers la gauche ou vers la droite afin de régler le squelch.



## Configuration du système multicanal

Faites attention aux points suivants lors de la mise en place de systèmes multicanal : seules les fréquences d'émission pré-réglées au sein d'une banque de canaux sont exemptes d'intermodulations entre elles.

- ▶ Réglez la même banque de canaux pour tous les récepteurs.
- ▶ Réglez un canal de cette banque de canaux pour chaque récepteur.



**i** À cet effet, nous vous recommandons d'utiliser la fonction **AUTO SCAN**, étant donné qu'il s'agit de la méthode la plus sûre pour identifier des fréquences disponibles (voir [Réglage automatique de la fréquence \(AUTO SCAN\)](#)).  
Si vous connaissez des fréquences disponibles dans votre environnement, vous pouvez également régler la fréquence manuellement (voir [Réglage manuel de la fréquence](#)).



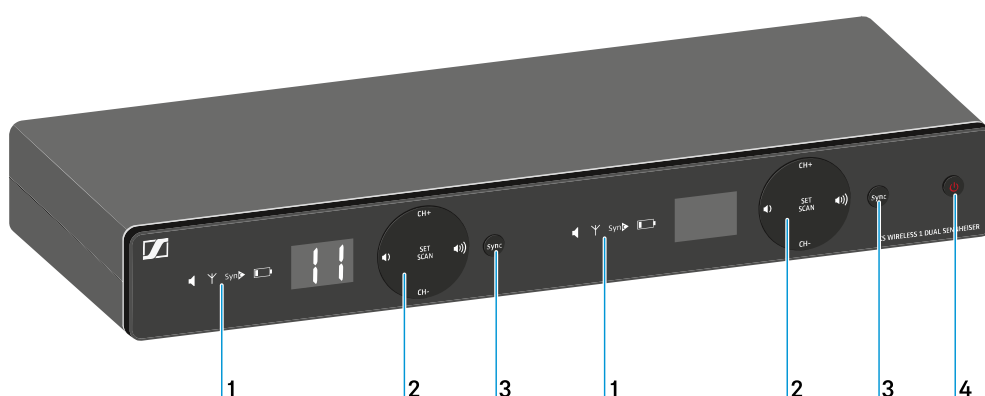
## Récepteur fixe EM-XSW 1 Dual

Le récepteur à deux canaux EM-XSW 1 DUAL est conçu comme deux récepteurs EM-XSW 1 distincts dans un seul boîtier.

Toutes les possibilités de raccordement et de réglage sont disponibles séparément pour chacun des deux canaux de réception.

### Vue d'ensemble du produit

#### Face avant



1 Écran d'affichage des informations de statut

- disponible pour chacun des deux canaux
- voir [Affichages sur l'écran du récepteur](#)

2 Touches de commande pour la sélection du canal et le réglage du volume

- disponible pour chacun des deux canaux
- voir [Possibilités de réglage sur la face avant](#)

3 Touche **SYNC** pour synchroniser les émetteurs et les récepteurs

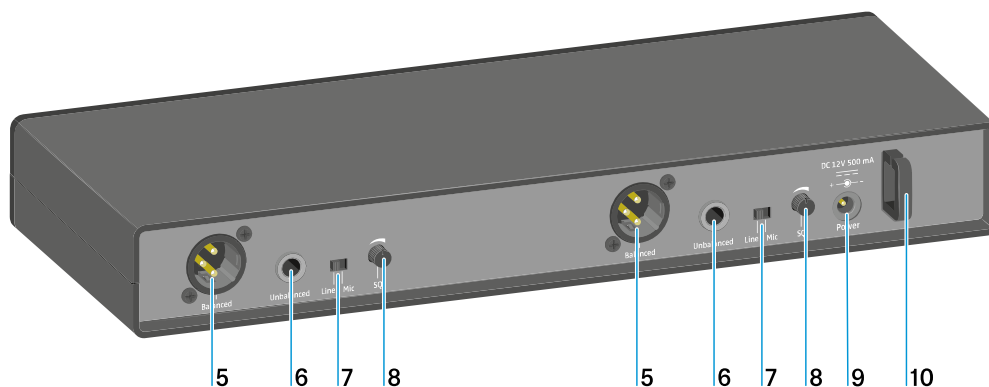
- disponible pour chacun des deux canaux
- voir [Établir une liaison radio | Synchroniser le récepteur et l'émetteur](#)

4 Touche **ON/OFF** pour allumer et éteindre l'appareil

- voir [Allumer et éteindre le récepteur](#)



## Face arrière



5 Prise XLR-3 pour la sortie audio **Balanced**

- disponible pour chacun des deux canaux
- voir [Diffuser des signaux audio](#)

6 Prise Jack 6,3 mm pour la sortie audio **Unbalanced**

- disponible pour chacun des deux canaux
- voir [Diffuser des signaux audio](#)

7 Commutateur **Line/Mic** pour la sélection du type de signal

- disponible pour chacun des deux canaux
- voir [Possibilités de réglage sur la face arrière](#)
- voir [Diffuser des signaux audio](#)

8 Potentiomètre SQ pour le réglage de la valeur de seuil Squelch

- disponible pour chacun des deux canaux
- voir [Possibilités de réglage sur la face arrière](#)

9 Prise Power pour le raccordement du bloc d'alimentation

- voir [Brancher/débrancher le récepteur au/du secteur](#)

10 Clip de fixation pour le câble de raccordement du bloc d'alimentation

- voir [Brancher/débrancher le récepteur au/du secteur](#)

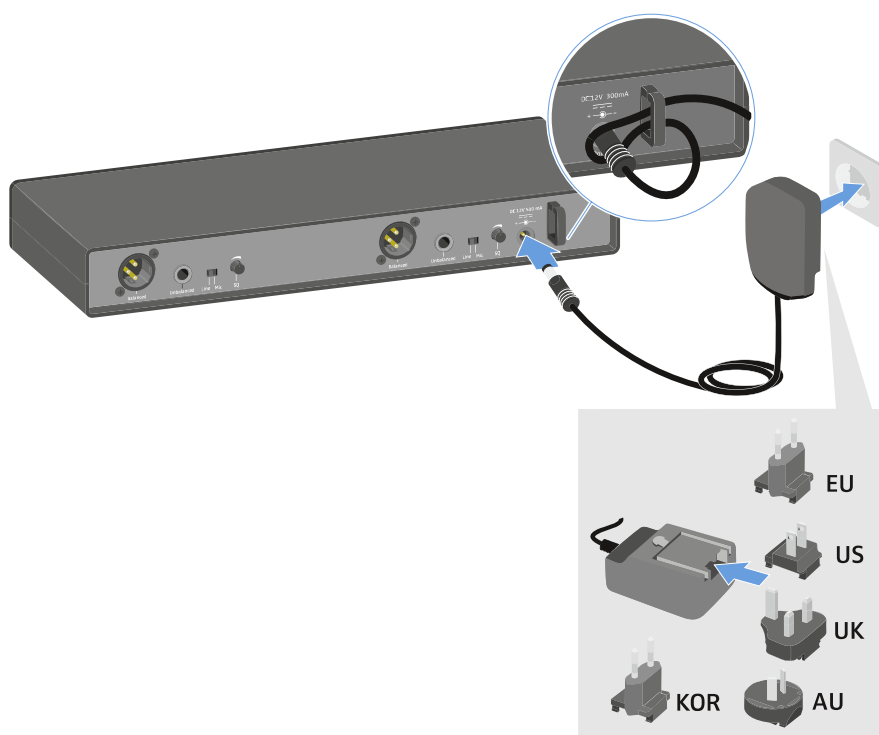


## Brancher/débrancher le récepteur au/du secteur

Utilisez exclusivement le bloc d'alimentation fourni. Ce bloc d'alimentation est destiné à votre récepteur et garantit un fonctionnement sûr.

### Pour brancher le récepteur au secteur :

- ▶ Faites passer le câble du bloc d'alimentation dans le clip de fixation.
- ▶ Branchez le connecteur du bloc d'alimentation à la prise Power du récepteur.
- ▶ Installez l'adaptateur de votre pays fourni sur le bloc d'alimentation.
- ▶ Branchez le bloc d'alimentation à une prise de courant.



### Pour débrancher entièrement le récepteur du secteur :

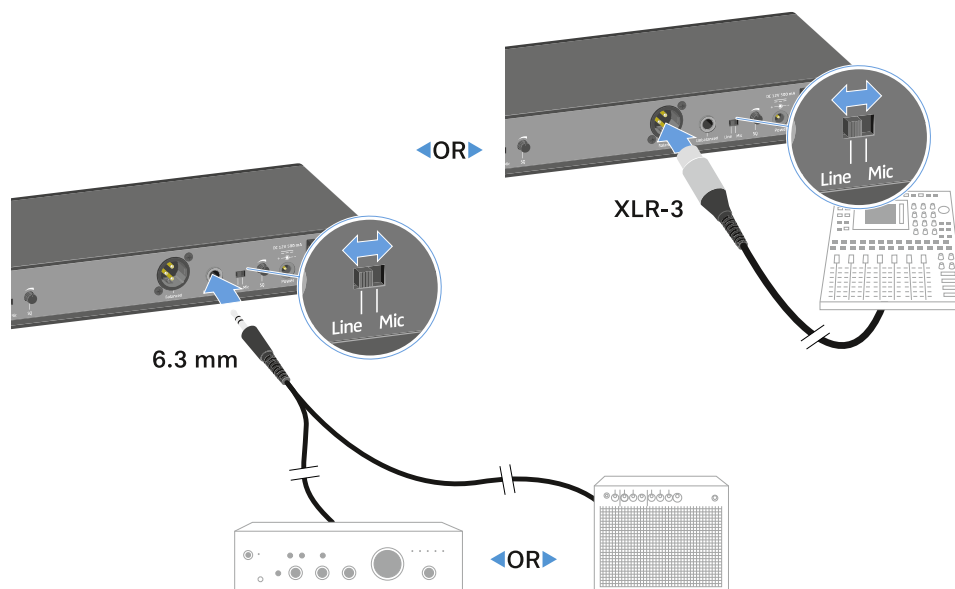
- ▶ Débranchez le bloc d'alimentation de la prise de courant.
- ▶ Débranchez le connecteur du bloc d'alimentation de la prise Power du récepteur.



## Diffuser des signaux audio

Chacun des deux canaux du modèle EM-XSW1 DUAL dispose d'une prise de sortie XLR-3M symétrique et d'une prise jack de sortie 6,3 mm asymétrique.

- ▶ N'utilisez toujours qu'une des deux prises de sortie du canal respectif.



### Pour raccorder un câble XLR :

- ▶ Branchez le câble XLR dans la prise **Balanced** du canal respectif de l'EM-XSW 1 DUAL.

### Pour raccorder un câble jack :

- ▶ Branchez le câble jack dans la prise **Unbalanced** du canal respectif de l'EM-XSW 1 DUAL.
- ▶ Réglez le commutateur **Line/Mic** dans la position souhaitée.
  - **Line**: en cas d'utilisation d'instruments ou d'autres sources Line avec l'émetteur de poche SK-XSW
  - **Mic**: en cas d'utilisation de l'émetteur main SKM 825/835-XSW ou d'un microphone avec l'émetteur de poche SK-XSW



## Allumer et éteindre le récepteur

### Pour allumer le récepteur :

- ▶ Appuyez brièvement sur la touche **ON/OFF**.



- ✔ Le récepteur s'allume.

### Pour mettre le récepteur en standby (mode veille) :

- ▶ Appuyez sur la touche **ON/OFF** et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que l'écran s'éteigne.

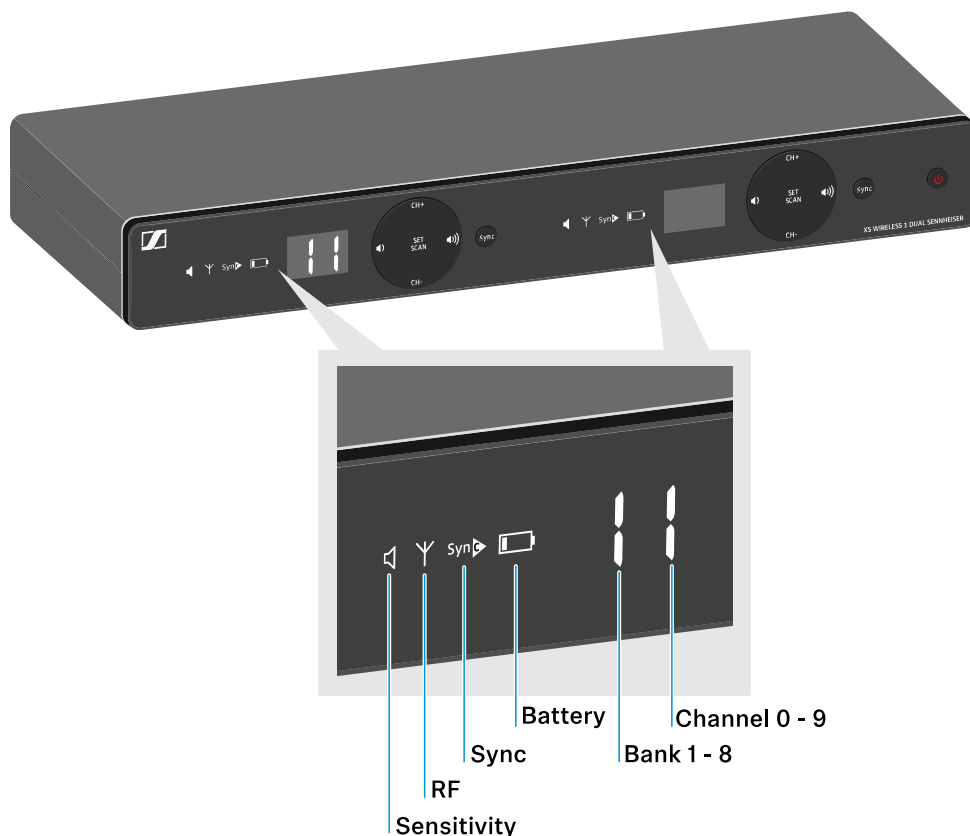
### Pour éteindre complètement le récepteur :

- ▶ Débranchez le récepteur du secteur en retirant le bloc secteur de la prise de courant.



## Affichages sur l'écran du récepteur

Sur l'écran sont affichées les informations de statut pour chacun des deux canaux telles que la fréquence, la qualité de réception, l'état de la batterie et le niveau audio.



Sensitivity:

Affichage de la sensibilité de l'émetteur connecté

- SKM: [Régler la sensibilité d'entrée \(Sensitivity\)](#)
- SK: [Régler la sensibilité d'entrée \(Sensitivity\)](#)



RF:

Lorsque le symbole d'antenne est affiché, la liaison radio est active.

- [Établir une liaison radio | Synchroniser le récepteur et l'émetteur](#)



Sync: [Établir une liaison radio | Synchroniser le récepteur et l'émetteur](#)



Battery:

état de la batterie de l'émetteur connecté

- SKM: [État des piles](#)
- SK: [État des piles](#)



Bank / Channel:

canal et banque de fréquences de la liaison radio

- [Possibilités de réglage sur la face avant](#)
-



## Possibilités de réglage sur la face avant

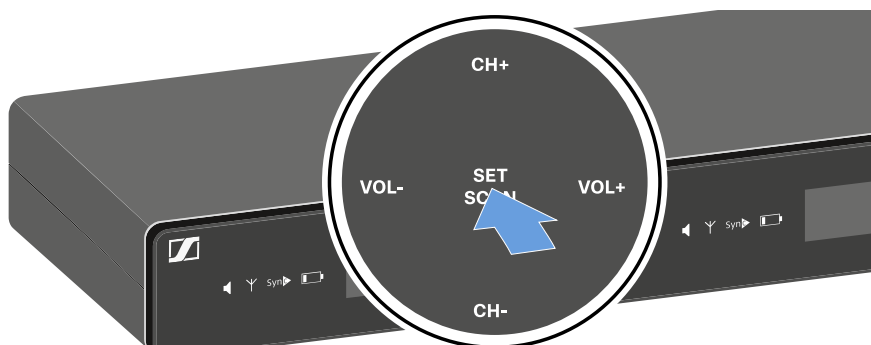
### Touches de navigation

Afin de naviguer dans les paramètres du récepteur, vous avez besoin des touches suivantes.



### Réglage automatique de la fréquence (AUTO SCAN)

- i** Un scan de fréquences automatique de l'environnement est effectué. Ainsi, les fréquences radio disponibles sont détectées et attribuées facilement.
- ▶ Éteignez tous les émetteurs avant d'effectuer le scan. Les fréquences que les émetteurs allumés de votre installation utilisent sont détectées comme « occupées » et ne peuvent dans ce cas pas être utilisées.
- ▶ Appuyez pendant environ 3 secondes sur la touche **SET/SCAN**.



- ✓ Le scan démarre automatiquement. Un canal disponible est ensuite affiché à l'écran (p. ex. banque 2, canal 3).

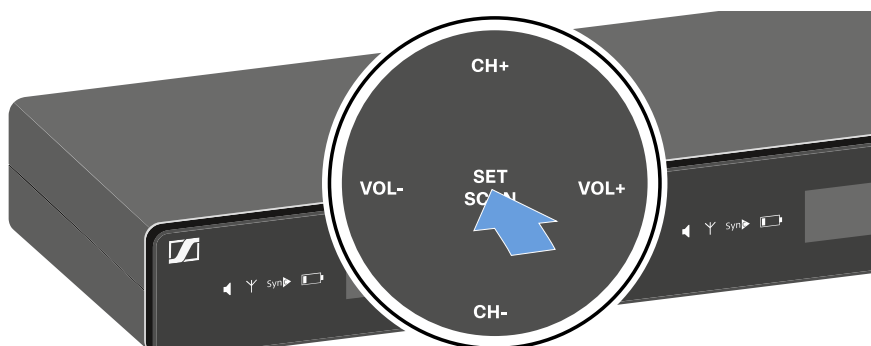


- ▶ Appuyez sur la touche **SET/SCAN** afin d'utiliser le canal affiché.

**i** Si vous avez réglé une nouvelle fréquence, vous devez encore synchroniser le récepteur avec l'émetteur afin d'établir la liaison radio (voir [Établir une liaison radio | Synchroniser le récepteur et l'émetteur](#)).

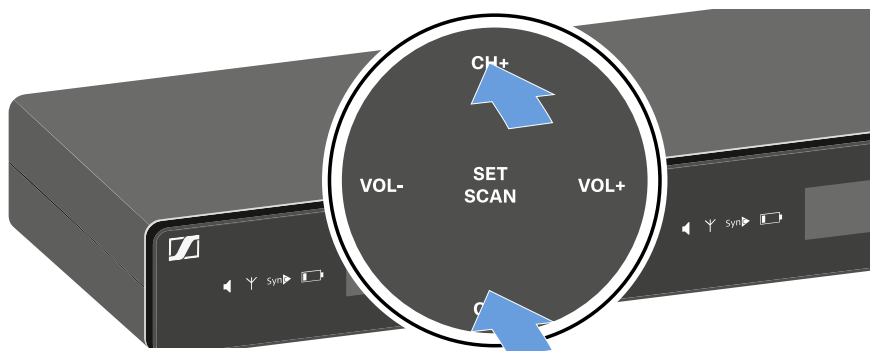
### Réglage manuel de la fréquence

- ▶ Appuyez sur la touche **SET/SCAN**.





- ▶ Appuyez sur la touche **CH+/CH-** afin de sélectionner une banque de fréquences (de 1 à 8).



- ▶ Appuyez sur la touche **SET/SCAN** afin d'utiliser la banque de fréquences souhaitée.
- ▶ Appuyez sur la touche **CH+/CH-** afin de sélectionner un canal (de 0 à 9) dans la banque de fréquences sélectionnée.
- ✓ La banque sélectionnée et le canal sont alors affichés à l'écran (p. ex. banque 2, canal 3).



- ▶ Appuyez sur la touche **SET/SCAN** afin d'utiliser le canal réglé.

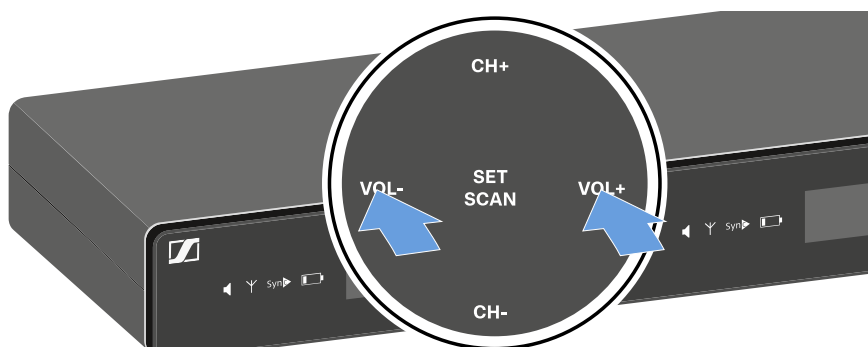
**i** Si vous avez réglé une nouvelle fréquence, vous devez encore synchroniser le récepteur avec l'émetteur afin d'établir la liaison radio (voir [Établir une liaison radio | Synchroniser le récepteur et l'émetteur](#)).



### Réglage du volume des sorties audio

**i** À l'aide des touches **VOL+/VOL-**, réglez le niveau du signal audio émis par les sorties audio du récepteur (**Balanced/Unbalanced**). Ce signal audio peut par exemple être émis sur un pupitre de mixage ou un amplificateur.

▶ Appuyez sur la touchen **VOL+/VOL-** afin de régler le volume.



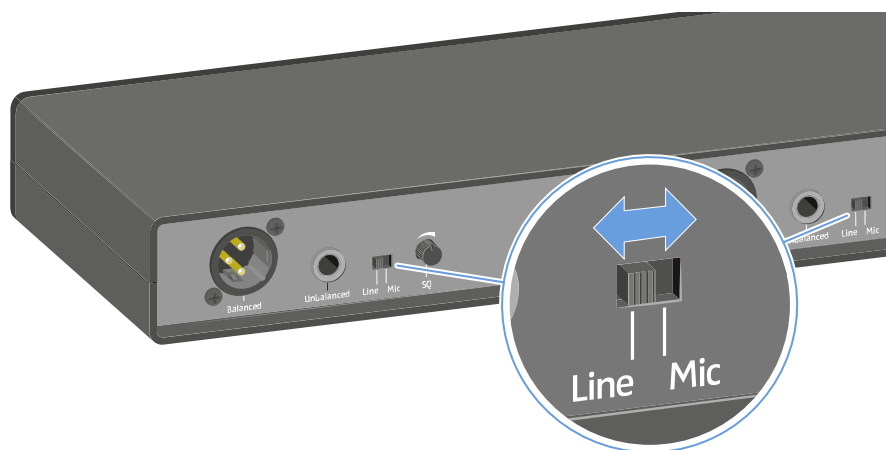
▶ Ce faisant, veillez à ce que le signal ne présente pas de distorsion dans le prochain appareil du chemin de signal (p. ex. pupitre de mixage, amplificateur de puissance, amplificateur de guitare, etc.).



## Possibilités de réglage sur la face arrière

### Sélection du type de signal (Mic/Line)

- ▶ Réglez le commutateur **Line/Mic** dans la position souhaitée pour chacun des deux canaux.

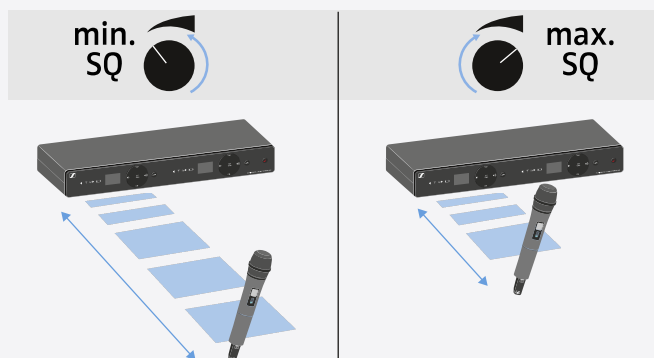
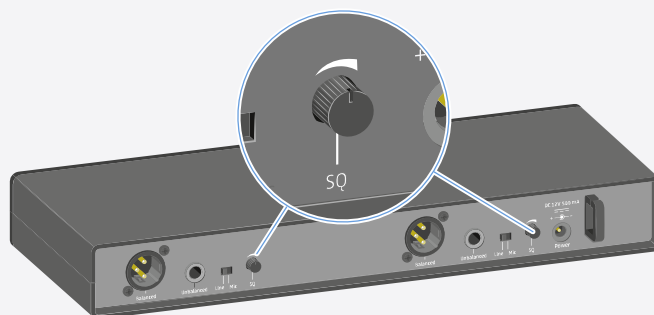


- **Line** : en cas d'utilisation d'instruments ou d'autres sources Line avec l'émetteur de poche SK-XSW
- **Mic** : en cas d'utilisation de l'émetteur main SKM-XSW ou d'un microphone avec l'émetteur de poche SK-XSW



### Réglage du seuil de suppression des bruits parasites (squelch)

- i** Le squelch permet de supprimer les bruits parasites comme par exemple les bruissements pendant la transmission. Si le niveau du signal est inférieur à la valeur de seuil, le signal est mis en sourdine. Si une valeur de seuil très élevée est réglée, la portée radio est réduite.



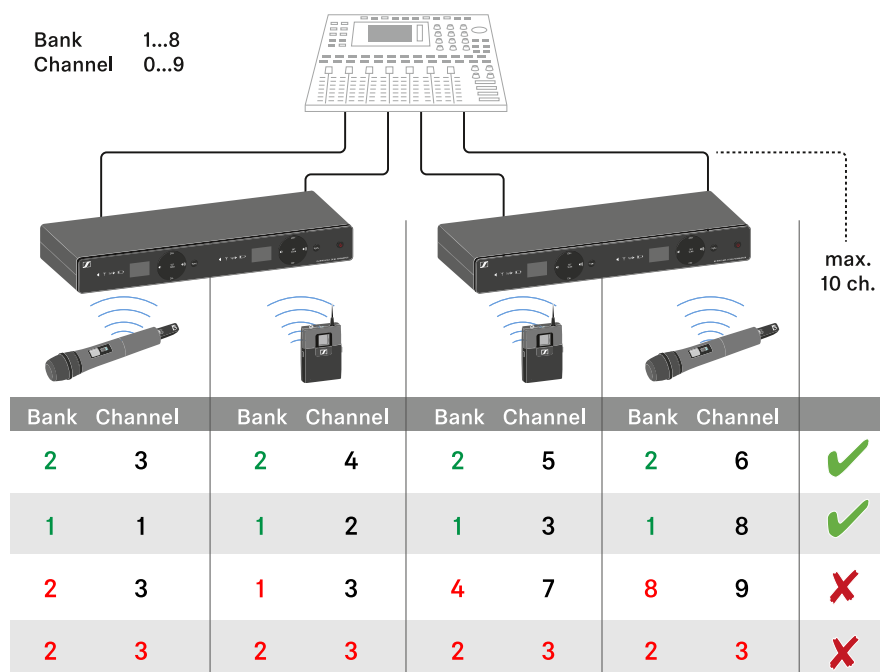
- Tournez le potentiomètre vers la gauche ou vers la droite afin de régler le squelch.



## Configuration du système multicanal

Faites attention aux points suivants lors de la mise en place de systèmes multicanal : seules les fréquences d'émission pré-réglées au sein d'une banque de canaux sont exemptes d'intermodulations entre elles.

- ▶ Réglez la même banque de canaux pour tous les récepteurs.
- ▶ Réglez un canal de cette banque de canaux pour chaque récepteur.



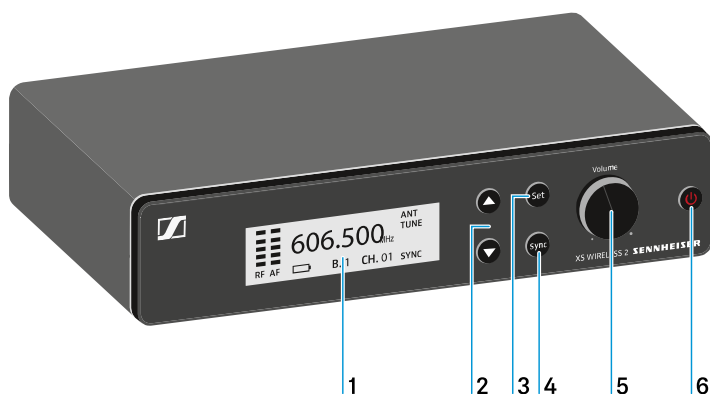
**i** À cet effet, nous vous recommandons d'utiliser la fonction **AUTO SCAN**, étant donné qu'il s'agit de la méthode la plus sûre pour identifier des fréquences disponibles (voir [Réglage automatique de la fréquence \(AUTO SCAN\)](#)).  
Si vous connaissez des fréquences disponibles dans votre environnement, vous pouvez également régler la fréquence manuellement (voir [Réglage manuel de la fréquence](#)).



## Récepteur fixe EM-XSW 2

### Vue d'ensemble du produit

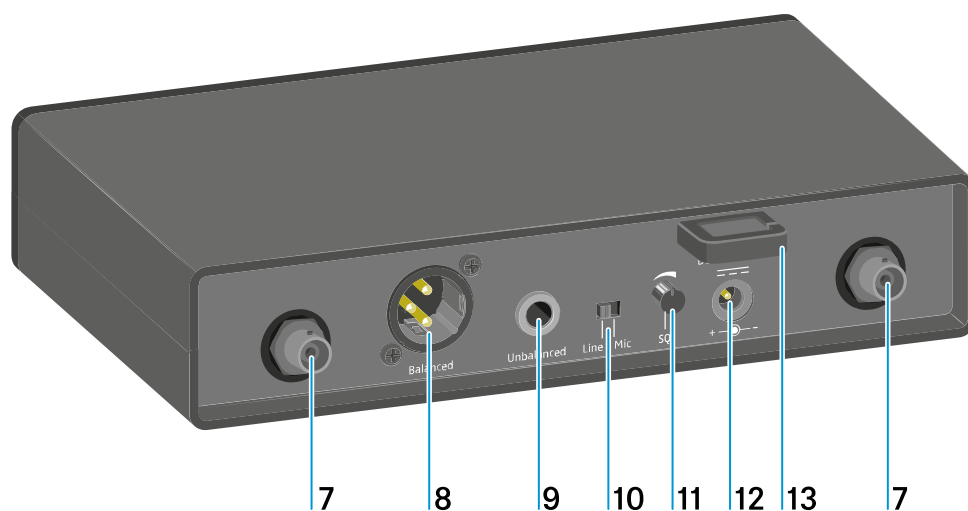
#### Face avant



- 1 Écran d'affichage des informations de statut
  - voir [Affichages sur l'écran du récepteur](#)
- 2 Touches du menu **UP/DOWN** pour naviguer dans le menu de commande
  - voir [Possibilités de réglage sur la face avant](#)
- 3 Touche du menu **SET** pour naviguer dans le menu de commande
  - voir [Possibilités de réglage sur la face avant](#)
- 4 Touche **SYNC** pour synchroniser les émetteurs et les récepteurs
  - voir [Établir une liaison radio | Synchroniser le récepteur et l'émetteur](#)
- 5 Potentiomètre pour le réglage du volume
  - voir [Réglage du volume des sorties audio](#)
- 6 Touche **ON/OFF** pour allumer et éteindre l'appareil et pour interrompre une action dans le menu
  - voir [Allumer et éteindre le récepteur](#)
  - voir [Possibilités de réglage sur la face avant](#)



## Face arrière



7 Prises BNC, entrées d'antenne

- voir [Raccordement des antennes](#)

8 Prise XLR-3 pour la sortie audio **Balanced**

- voir [Diffuser des signaux audio](#)

9 Prise Jack 6,3 mm pour la sortie audio **Unbalanced**

- voir [Diffuser des signaux audio](#)

10 Commutateur **Line/Mic** pour la sélection du type de signal

- voir [Possibilités de réglage sur la face arrière](#)
- voir [Diffuser des signaux audio](#)

11 Potentiomètre SQ pour le réglage de la valeur de seuil Squelch

- voir [Possibilités de réglage sur la face arrière](#)

12 Prise Power pour le raccordement du bloc d'alimentation

- voir [Brancher/débrancher le récepteur au/du secteur](#)



13 Clip de fixation pour le câble de raccordement du bloc d'alimentation

- voir [Brancher/débrancher le récepteur au/du secteur](#)

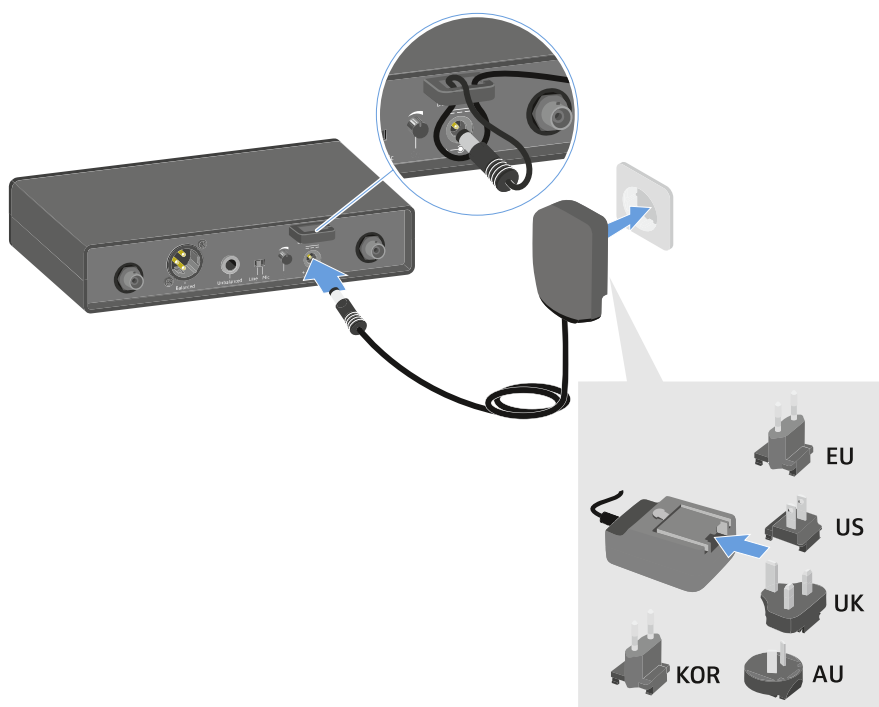


## Brancher/débrancher le récepteur au/du secteur

Utilisez exclusivement le bloc d'alimentation fourni. Ce bloc d'alimentation est destiné à votre récepteur et garantit un fonctionnement sûr.

### Pour brancher le récepteur au secteur :

- ▶ Faites passer le câble du bloc d'alimentation dans le clip de fixation.
- ▶ Branchez le connecteur du bloc d'alimentation à la prise Power du récepteur.
- ▶ Installez l'adaptateur de votre pays fourni sur le bloc d'alimentation.
- ▶ Branchez le bloc d'alimentation à une prise de courant.



### Pour débrancher entièrement le récepteur du secteur :

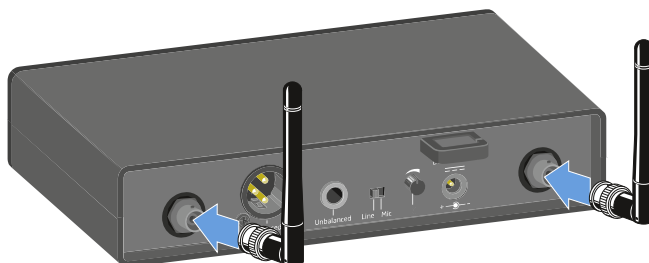
- ▶ Débranchez le bloc d'alimentation de la prise de courant.
- ▶ Débranchez le connecteur du bloc d'alimentation de la prise Power du récepteur.



## Raccordement des antennes

Pour raccorder les antennes tiges fournies :

- ▶ Raccordez les antennes sur les deux entrées d'antenne du récepteur comme indiqué sur l'illustration.
- ▶ Orientez légèrement les antennes vers la droite et vers la gauche comme indiqué sur l'illustration.

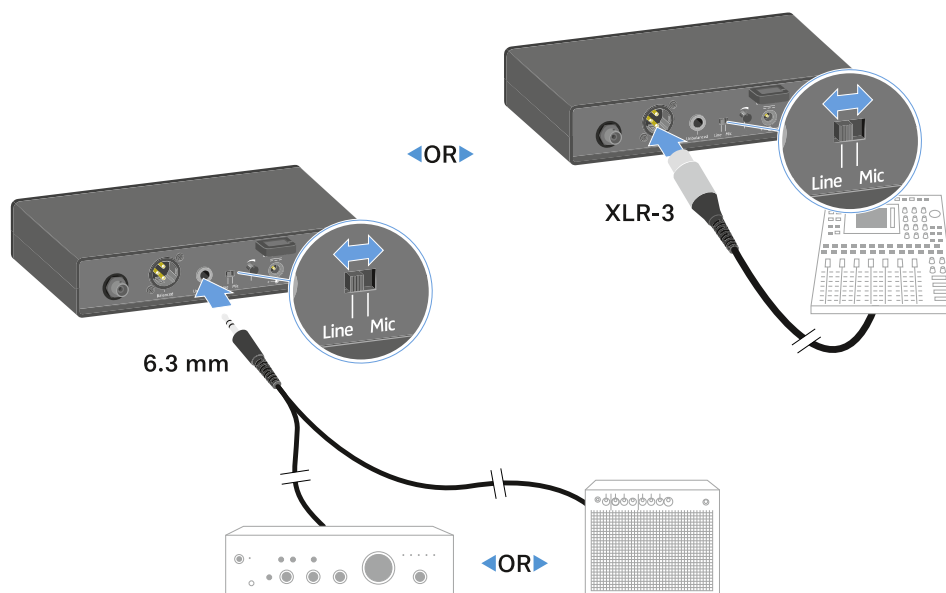




## Diffuser des signaux audio

L'EM-XSW 2 dispose d'une prise de sortie XLR-3M symétrique ainsi que d'une prise jack de sortie 6,3 mm asymétrique.

- ▶ Utilisez toujours uniquement l'une des deux prises de sortie.



### Pour raccorder un câble XLR :

- ▶ Branchez le câble XLR dans la prise **Balanced** de l'EM-XSW 2.

### Pour raccorder un câble jack :

- ▶ Branchez le câble jack dans la prise **Unbalanced** de l'EM-XSW 2.
- ▶ Réglez le commutateur **Line/Mic** dans la position souhaitée.
  - **Line** : en cas d'utilisation d'instruments ou d'autres sources Line avec l'émetteur de poche SK-XSW
  - **Mic** : en cas d'utilisation de l'émetteur main SKM 835/865-XSW ou d'un microphone avec l'émetteur de poche SK-XSW



## Monter un récepteur dans un rack

### ATTENTION



#### Dangers lors du montage dans un rack !

Lors du montage de l'appareil dans un rack 19" fermé ou avec plusieurs appareils dans un rack collectif, notez que la température ambiante, la charge mécanique et les potentiels électriques seront différents de ceux des appareils qui ne sont pas montés en rack.

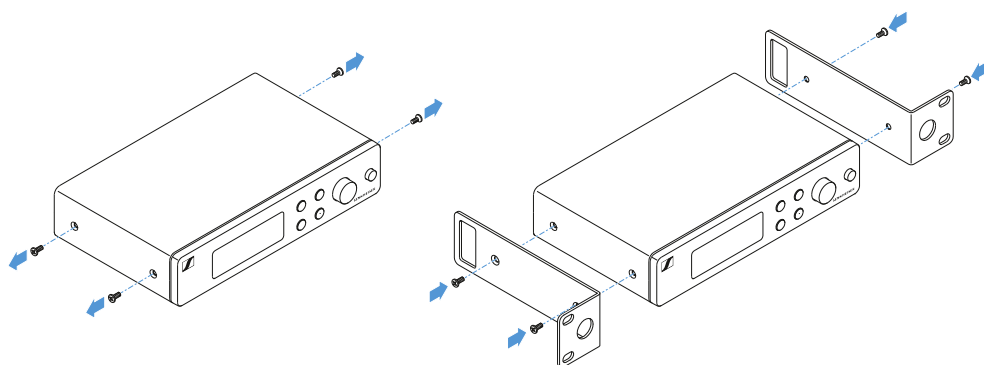
- ▶ Veillez à ce que la température ambiante dans le rack ne dépasse pas la température maximale indiquée dans les caractéristiques techniques. Voir [Caractéristiques techniques](#).
- ▶ Veillez à une ventilation suffisante ; si nécessaire, assurez une ventilation additionnelle.
- ▶ Lors du montage dans un rack, veillez à une charge mécanique homogène.
- ▶ Lors du raccordement au secteur, respectez les données de la plaque signalétique. Évitez une surcharge des circuits électriques. Prévoyez si nécessaire une protection contre les surintensités.
- ▶ Lors du montage dans un rack, notez que des courants de décharge non critiques de certains blocs secteur peuvent s'additionner et dépasser alors les valeurs limites autorisées. Pour y remédier, mettez le rack à la terre au moyen d'une connexion supplémentaire.

Afin de monter le récepteur dans un rack, vous avez besoin du kit de montage en rack GA 1-XSW 2 (voir [Accessoires](#)).

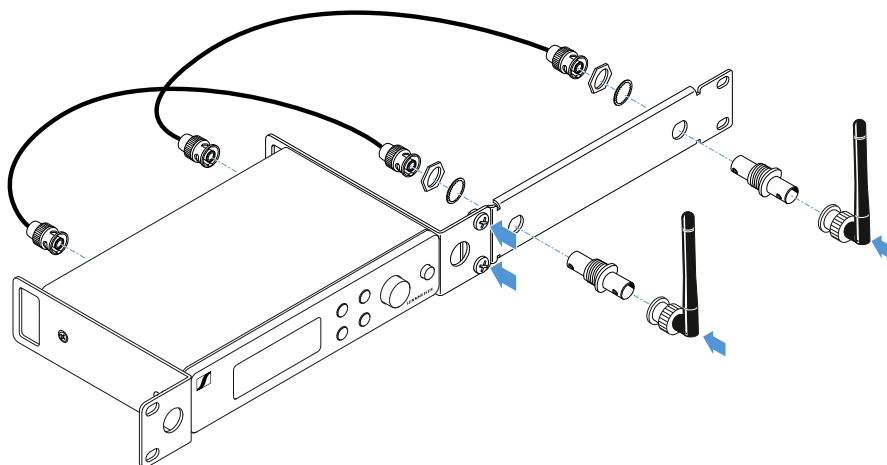


### Monter un seul récepteur dans un rack

- ▶ Fixez les équerres de montage sur les côtés du récepteur comme indiqué sur l'illustration.



- ▶ Montez le cache avant comme indiqué sur l'illustration.
- ▶ Si vous le souhaitez, montez les antennes dans le cache avant, comme indiqué sur l'illustration.  
Pour cela, vous avez besoin du kit de montage frontal d'antenne GA 2-XSW 2 en option (voir [Accessoires](#)).

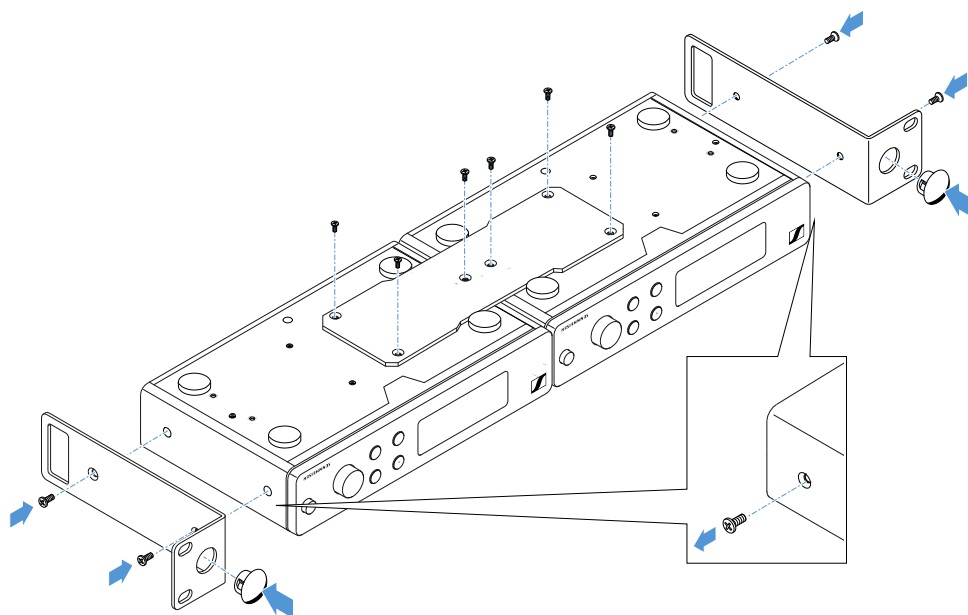


### Monter deux récepteurs côte à côte dans un rack

- ▶ Placez les deux récepteurs côte à côte et à l'envers sur une surface plane.
- ▶ Vissez la tôle de raccordement comme indiqué sur l'illustration.



- ▶ Fixez les équerres de montage comme indiqué sur l'illustration.





## Allumer et éteindre le récepteur

### Pour allumer le récepteur :

- ▶ Appuyez brièvement sur la touche **ON/OFF**.



- ✓ Le récepteur s'allume.

### Pour mettre le récepteur en standby (mode veille) :

- ▶ Appuyez sur la touche **ON/OFF** et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que l'écran s'éteigne.

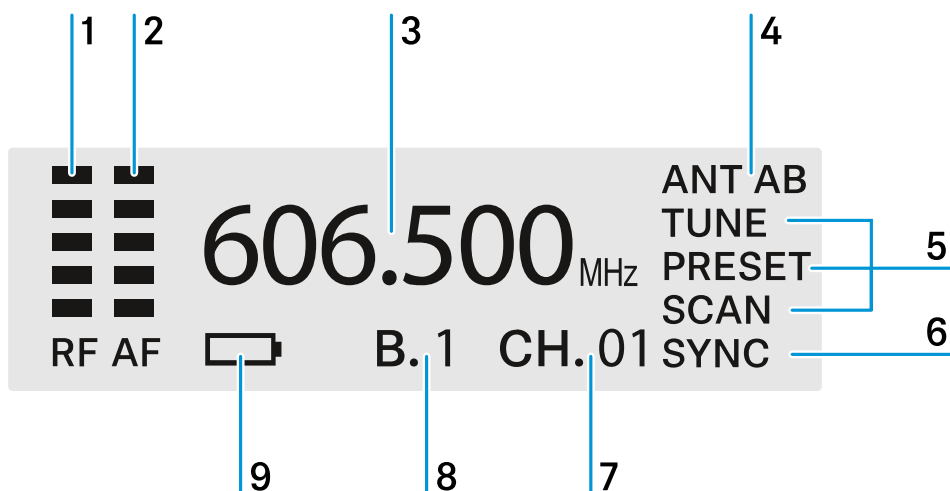
### Pour éteindre complètement le récepteur :

- ▶ Débranchez le récepteur du secteur en retirant le bloc secteur de la prise de courant.



## Affichages sur l'écran du récepteur

Sur l'écran sont affichées les informations de statut telles que la fréquence, la qualité de réception, l'état de la batterie et le niveau audio.



### 1 Niveau radio

- [Établir une liaison radio | Synchroniser le récepteur et l'émetteur](#)

### 2 Niveau radio de l'émetteur

- XSW-SKM: [Régler la sensibilité d'entrée \(Sensitivity\)](#)
- XSW-SK: [Régler la sensibilité d'entrée \(Sensitivity\)](#)

### 3 Fréquence

- [Sous-menu SCAN](#)
- [Sous-menu PRESET](#)
- [Sous-menu TUNE](#)

### 4 Diversité des antennes

- affiche laquelle des deux antennes est actuellement utilisée pour la liaison radio (ANT A ou ANT B).

### 5 Menu

- [Possibilités de réglage sur la face avant](#)

### 6 Sync

- [Établir une liaison radio | Synchroniser le récepteur et l'émetteur](#)



7 Canal

- [Sous-menu SCAN](#)
- [Sous-menu PRESET](#)
- [Sous-menu TUNE](#)

8 Banque

- [Sous-menu SCAN](#)
- [Sous-menu PRESET](#)
- [Sous-menu TUNE](#)

9 Batterie de l'émetteur

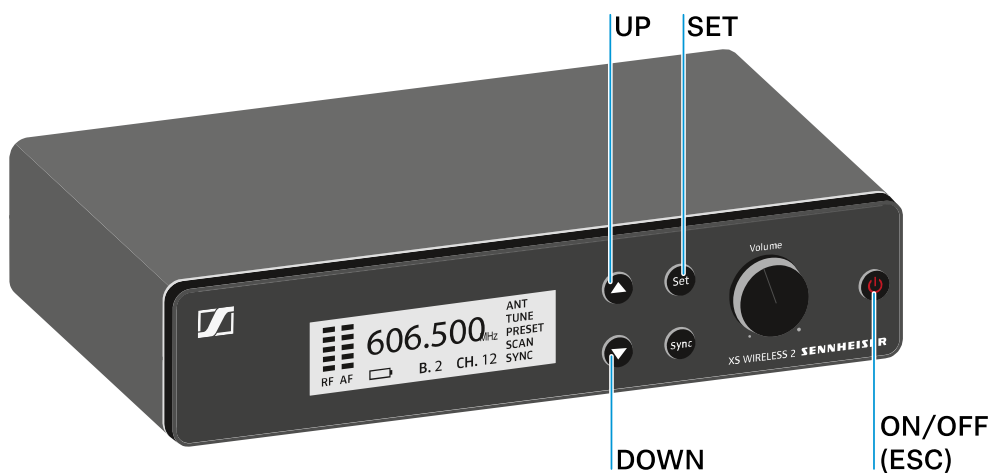
- XSW-SKM: [État des piles](#)
- XSW-SK: [État des piles](#)



## Possibilités de réglage sur la face avant

### Touches de navigation

Afin de naviguer dans les paramètres du récepteur, vous avez besoin des touches suivantes.



Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN**

- Pour passer au sous-menu précédent ou suivant
- Pour modifier les valeurs d'un sous-menu

Appuyer sur la touche **SET**

- Pour sauvegarder des réglages dans un sous-menu

Appuyer sur la touche **ON/OFF (ESC)**

- Annulation de la saisie

### Sous-menu SCAN

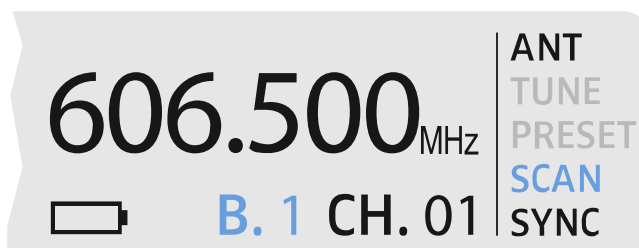
Dans le sous-menu **SCAN**, un scan de fréquences automatique de l'environnement est effectué.

Ainsi, les fréquences radio disponibles sont détectées et attribuées facilement.

- i** Éteignez tous les émetteurs avant d'effectuer le scan. Les fréquences que les émetteurs allumés de votre installation utilisent sont détectées comme « occupées » et ne peuvent dans ce cas pas être utilisées.



- ▶ Appuyez sur les touches **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que l'option **SCAN** soit affichée à l'écran..



- ▶ Appuyez sur la touche **SET** pour ouvrir l'option.
- ▶ Appuyez sur les touches **UP** ou **DOWN** pour sélectionner un banque de fréquences.



- ▶ Appuyez sur la touche **SET** pour lancer le scan de fréquences dans la banque sélectionnée.
  - ✓ La prochaine fréquence disponible est ensuite affichée à l'écran.
- ▶ Appuyez sur la touche **SET** afin d'utiliser la fréquence affichée.  
**ou**
- ▶ Appuyez sur les touches **UP** ou **DOWN** pour afficher la prochaine fréquence disponible.  
**ou**
- ▶ Appuyez sur la touche **ON/OFF (ESC)** pour interrompre le scan.
  - ✓ La fréquence réglée auparavant ne sera pas modifiée.

**i** Si vous avez réglé une nouvelle fréquence, vous devez encore synchroniser le récepteur avec l'émetteur afin d'établir la liaison radio (voir [Établir une liaison radio](#) | [Synchroniser le récepteur et l'émetteur](#)).

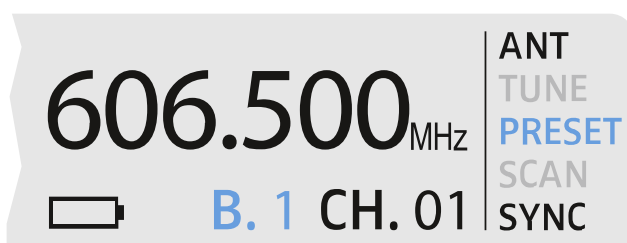


## Sous-menu PRESET

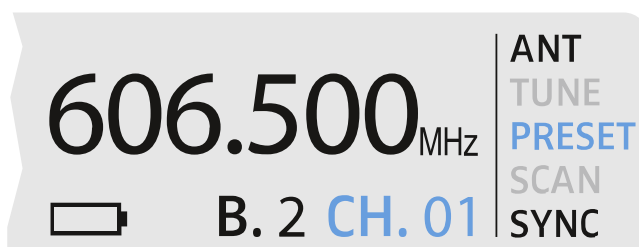
Dans le sous-menu PRESET, vous pouvez régler la fréquence radio en sélectionnant un canal pré-réglé.

**i** Si vous n'êtes pas sûr que la fréquence sélectionnée est disponible, nous vous recommandons de procéder à un scan, lequel détecte toutes les fréquences disponibles : [Sous-menu SCAN](#).

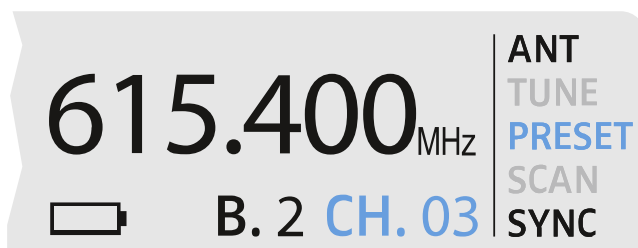
- ▶ Appuyez sur les touches **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que l'option **PRESET** soit affichée à l'écran.
- ▶ Appuyez sur la touche **SET** pour ouvrir l'option.
- ▶ Appuyez sur les touches **UP** ou **DOWN** pour sélectionner un banque de fréquences.



- ▶ Appuyez sur la touche **SET** pour sauvegarder la banque de fréquences sélectionnée.
- ▶ Appuyez sur les touches **UP** ou **DOWN** pour sélectionner un canal dans la banque de fréquences.



- ▶ Appuyez sur la touche **SET** pour enregistrer le canal sélectionné.



ou

- ▶ Appuyez sur la touche **ON/OFF (ESC)** pour interrompre le réglage.
- ✓ La fréquence réglée auparavant ne sera pas modifiée.

**i** Si vous avez réglé une nouvelle fréquence, vous devez encore synchroniser le récepteur avec l'émetteur afin d'établir la liaison radio (voir [Établir une liaison radio](#) | [Synchroniser le récepteur et l'émetteur](#)).

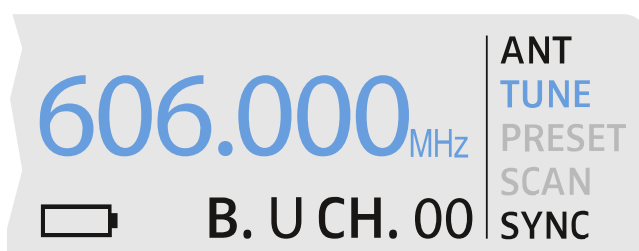


## Sous-menu TUNE

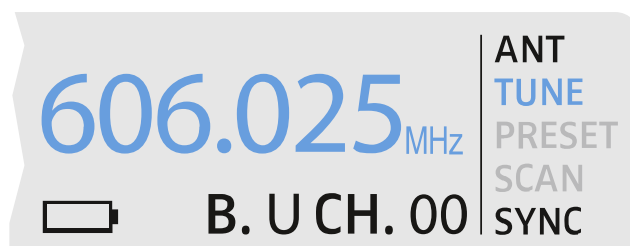
Dans le sous-menu TUNE, vous pouvez régler la fréquence radio manuellement, indépendamment des canaux pré-réglés.

- i** Si vous n'êtes pas sûr que la fréquence sélectionnée est disponible, nous vous recommandons de procéder à un scan, lequel détecte toutes les fréquences disponibles : [Sous-menu SCAN](#).

- ▶ Appuyez sur les touches **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que l'option **TUNE** soit affichée à l'écran.



- ▶ Appuyez sur la touche **SET** pour ouvrir l'option.
- ▶ Appuyez sur les touches **UP** ou **DOWN** pour régler la fréquence.



- ▶ Appuyez sur la touche **SET** afin d'utiliser la fréquence affichée.  
**ou**
- ▶ Appuyez sur la touche **ON/OFF (ESC)** pour interrompre le réglage.
  - ✓ La fréquence réglée auparavant ne sera pas modifiée.

- i** Si vous avez réglé une nouvelle fréquence, vous devez encore synchroniser le récepteur avec l'émetteur afin d'établir la liaison radio (voir [Établir une liaison radio | Synchroniser le récepteur et l'émetteur](#)).



## Réglage du volume des sorties audio

À l'aide du potentiomètre **VOLUME**, réglez le niveau du signal audio émis par les sorties audio du récepteur (**Balanced/Unbalanced**). Ce signal audio peut par exemple être émis sur un pupitre de mixage ou un amplificateur.

- ▶ Tournez le potentiomètre **VOLUME** afin de régler le volume.



- ▶ Ce faisant, veillez à ce que le signal ne présente pas de distorsion dans le prochain appareil du chemin de signal (p. ex. pupitre de mixage, amplificateur de puissance, amplificateur de guitare, etc.).



## Possibilités de réglage sur la face arrière

### Sélection du type de signal (Mic/Line)

- ▶ Réglez le commutateur **Line/Mic** dans la position souhaitée.

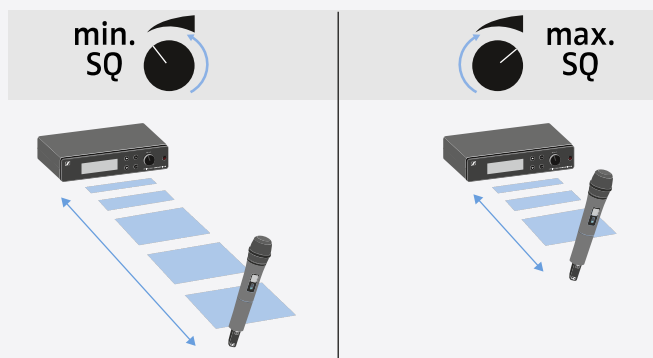
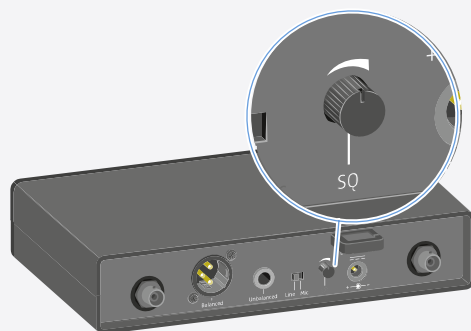


- **Line** : en cas d'utilisation d'instruments ou d'autres sources Line avec l'émetteur de poche SK-XSW
- **Mic** : en cas d'utilisation de l'émetteur main SKM-XSW ou d'un microphone avec l'émetteur de poche SK-XSW



### Réglage du seuil de suppression des bruits parasites (squelch)

- i** Le squelch permet de supprimer les bruits parasites comme par exemple les bruissements pendant la transmission. Si le niveau du signal est inférieur à la valeur de seuil, le signal est mis en sourdine. Si une valeur de seuil très élevée est réglée, la portée radio est réduite.



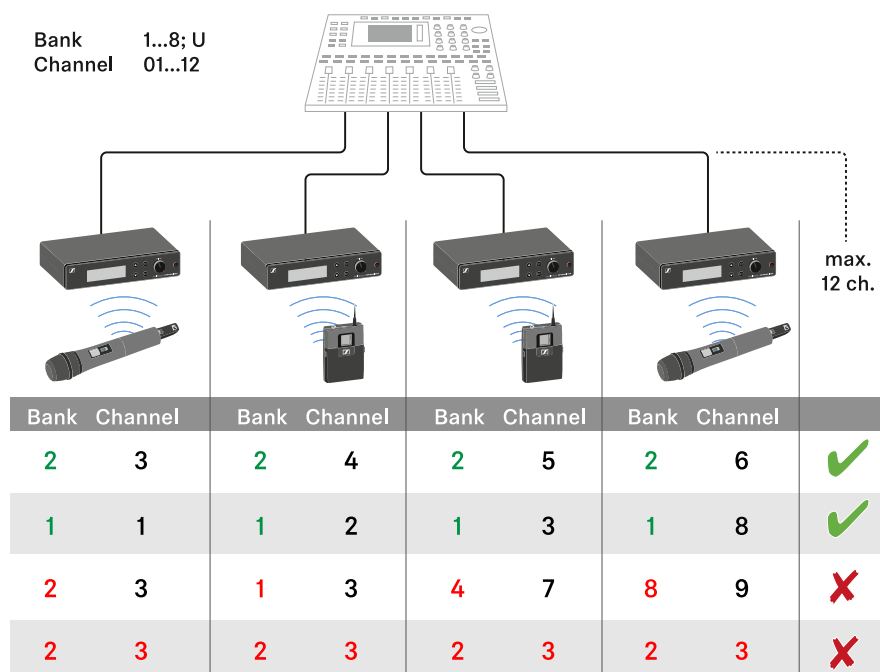
- ▶ Tournez le potentiomètre vers la gauche ou vers la droite afin de régler le squelch.



## Configuration du système multicanal

Faites attention aux points suivants lors de la mise en place de systèmes multicanal : seules les fréquences d'émission pré-réglées au sein d'une banque de canaux sont exemptes d'intermodulations entre elles.

- ▶ Réglez la même banque de canaux pour tous les récepteurs.
- ▶ Réglez un canal de cette banque de canaux pour chaque récepteur.

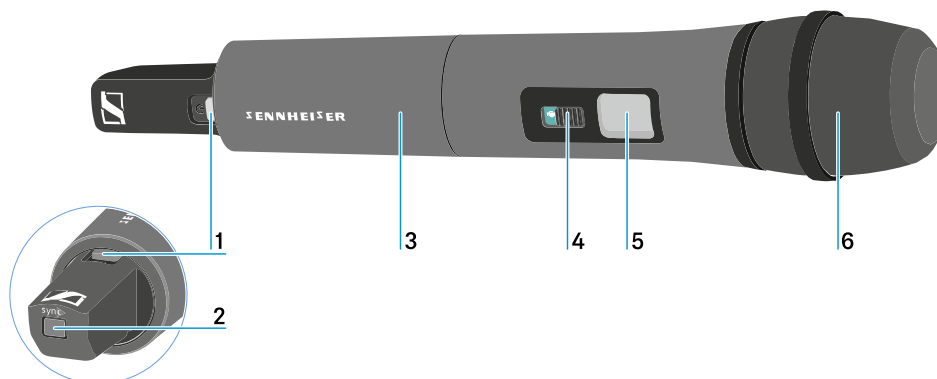


**i** À cet effet, nous vous recommandons d'utiliser la fonction **SCAN**, étant donné qu'il s'agit de la méthode la plus sûre pour identifier des fréquences disponibles (voir [Sous-menu SCAN](#)).  
Si vous connaissez des fréquences disponibles dans votre environnement, vous pouvez également régler la fréquence manuellement (voir [Sous-menu PRESET](#) et [Sous-menu TUNE](#)).



## Émetteur main SKM XSW

### Vue d'ensemble du produit



1 Touche **ON/OFF** avec LED

- voir [Allumer et éteindre l'émetteur main](#)
- Allumée en vert : la liaison radio est établie
- Clignote en rouge/vert : appairage actif (voir [Établir une liaison radio | Synchroniser le récepteur et l'émetteur](#))
- Clignote en rouge : batterie faible (voir [Insérer et retirer les piles](#))

2 Touche **SYNC**

- voir [Établir une liaison radio | Synchroniser le récepteur et l'émetteur](#)

3 Couvercle à dévisser pour l'accès au compartiment à piles et au commutateur **Sensitivity**

- voir [Insérer et retirer les piles](#)
- voir [Régler la sensibilité d'entrée \(Sensitivity\)](#)

4 Commutateur Mute

- voir [Mettre l'émetteur main en sourdine](#)

5 Écran

- voir [Affichages sur l'écran de l'émetteur main](#)

6 Tête de micro

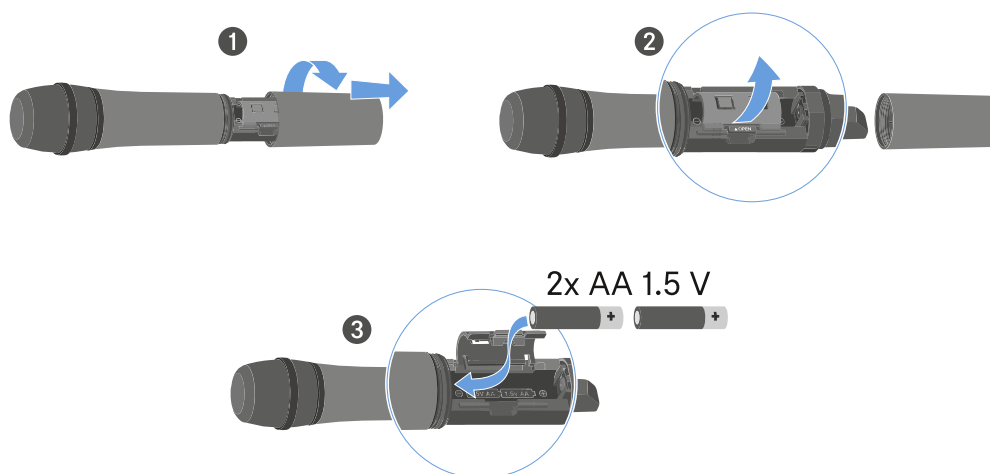
- avec capsule 825, 835 ou 865



## Insérer et retirer les piles

Vous avez besoin de deux piles de type AA 1,5 V pour le fonctionnement de l'émetteur main.

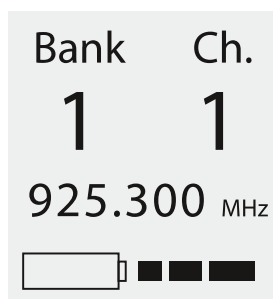
- ▶ Dévissez le corps du microphone comme indiqué sur l'illustration et tirez-le vers le bas.
- ▶ Insérez les piles dans le compartiment à piles comme indiqué sur l'illustration. Respectez la polarité lors de l'insertion.



- ▶ Revissez le corps du microphone.

## État des piles

Niveau de charge des piles à l'écran :



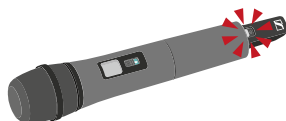
Niveau de charge critique (LOW BATT) :



SK-XSW



SKM-XSW



EM-XSW 1 /EM-XSW 1 DUAL



EM-XSW 2

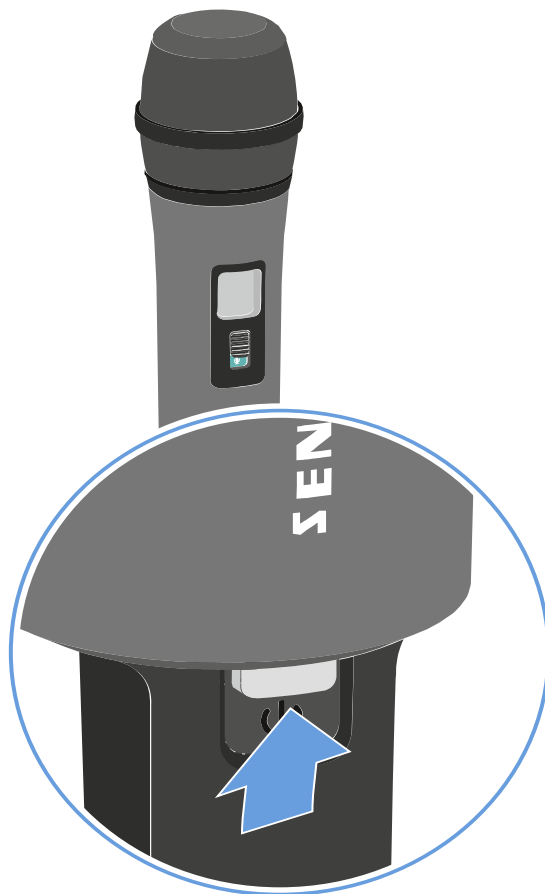




## Allumer et éteindre l'émetteur main

Pour allumer l'émetteur main :

- ▶ Appuyez brièvement sur la touche **ON/OFF**..



- ✓ L'émetteur se met sous tension. La touche **ON/OFF** est allumée.

Pour éteindre l'émetteur main :

- ▶ Appuyez sur la touche **ON/OFF** et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que la touche **ON/OFF** s'éteigne.



## Établir une connexion avec le récepteur

Afin que l'émetteur puisse établir une liaison radio avec le récepteur, les deux appareils doivent être synchronisés.

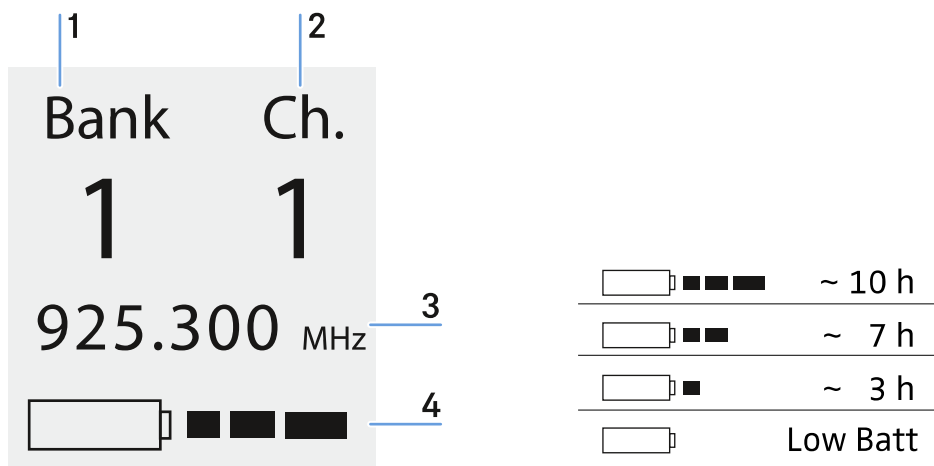
Voir [Établir une liaison radio](#) | [Synchroniser le récepteur et l'émetteur](#).

- i** Conditions générales et restrictions relatives à l'utilisation de fréquences  
Il est possible que des conditions générales et des restrictions spécifiques relatives à l'utilisation de fréquences soient en vigueur dans votre pays.  
Avant de mettre le produit en service, renseignez-vous en consultant l'adresse suivante : [sennheiser.com/sifa](https://sennheiser.com/sifa).



## Affichages sur l'écran de l'émetteur main

L'écran de l'émetteur affiche les informations suivantes :



### 1 Banque de fréquences

- EM-XSW 1 [Réglage automatique de la fréquence \(AUTO SCAN\)](#) | [Réglage manuel de la fréquence](#)
- EM-XSW 1 Dual [Réglage manuel de la fréquence](#) | [Réglage automatique de la fréquence \(AUTO SCAN\)](#)
- EM-XSW 2 [Sous-menu SCAN](#) | [Sous-menu PRESET](#) | [Sous-menu TUNE](#)

### 2 Canal

- EM-XSW 1 [Réglage automatique de la fréquence \(AUTO SCAN\)](#) | [Réglage manuel de la fréquence](#)
- EM-XSW 1 Dual [Réglage manuel de la fréquence](#) | [Réglage automatique de la fréquence \(AUTO SCAN\)](#)
- EM-XSW 2 [Sous-menu SCAN](#) | [Sous-menu PRESET](#) | [Sous-menu TUNE](#)

### 3 Fréquence

- EM-XSW 1 [Réglage automatique de la fréquence \(AUTO SCAN\)](#) | [Réglage manuel de la fréquence](#)
- EM-XSW 1 Dual [Réglage manuel de la fréquence](#) | [Réglage automatique de la fréquence \(AUTO SCAN\)](#)
- EM-XSW 2 [Sous-menu SCAN](#) | [Sous-menu PRESET](#) | [Sous-menu TUNE](#)

### 4 Batterie

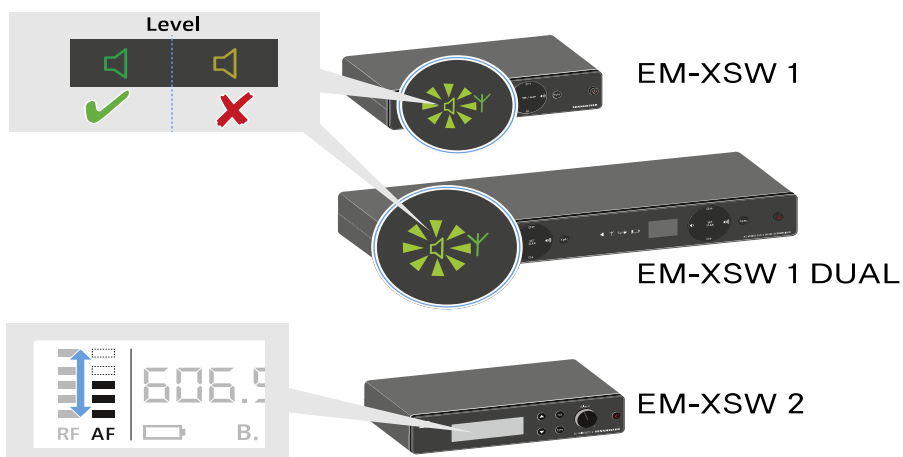
- SKM XSW [Insérer et retirer les piles](#)
- SK-XSW [Insérer et retirer les piles](#)



## Régler la sensibilité d'entrée (Sensitivity)

Le commutateur **Sensitivity** vous permet de régler le niveau du signal audio envoyé au récepteur.

- ▶ Dévissez le corps du microphone et tirez-le vers le bas.
- ▶ Ajustez la sensibilité d'entrée avec le commutateur **Sensitivity**.
- ▶ Ce faisant, faites attention à l'affichage du niveau à l'écran du récepteur.

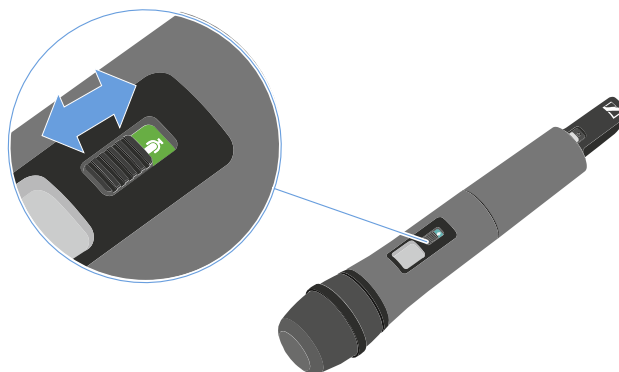




## Mettre l'émetteur main en sourdine

En actionnant le commutateur Mute, vous pouvez mettre le signal audio en sourdine.

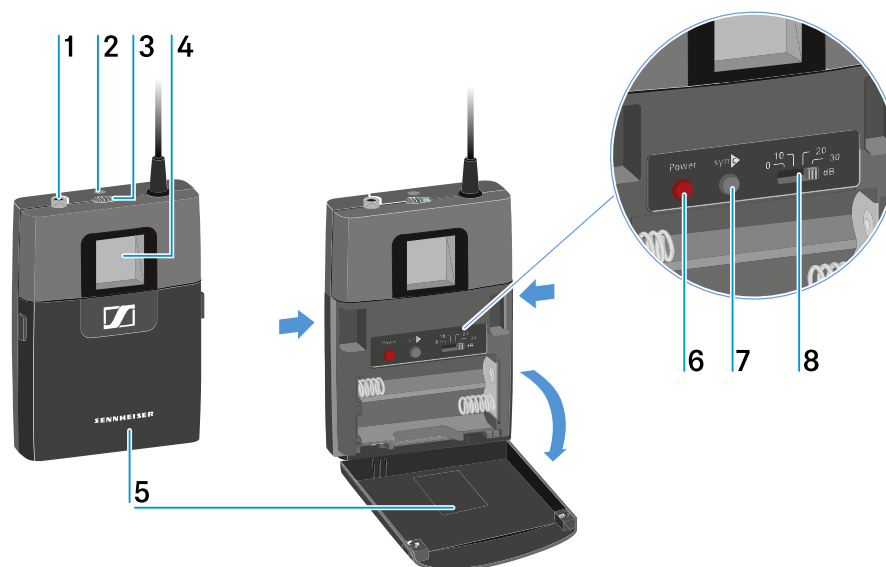
- ▶ Réglez le commutateur Mute dans la position adéquate afin de mettre en sourdine ou d'activer le signal audio.





## Émetteur de poche SK-XSW

### Vue d'ensemble du produit



1 Prise d'entrée jack 3,5 mm

- voir [Raccorder un microphone à l'émetteur de poche](#)
- voir [Raccorder un instrument ou une source Line à l'émetteur de poche](#)

2 LED

- Allumée en vert : la liaison radio est établie
- Clignote en rouge/vert : appairage actif (voir [Établir une liaison radio | Synchroniser le récepteur et l'émetteur](#))
- Clignote en rouge : batterie faible (voir [Insérer et retirer les piles](#))

3 Commutateur Mute

- voir [Mettre en sourdine l'émetteur de poche](#)

4 Écran

- voir [Affichages sur l'écran de l'émetteur main](#)

5 Couverture du compartiment à piles

- voir [Insérer et retirer les piles](#)



6 Touche **ON/OFF (Power)**

- voir [Allumer et éteindre l'émetteur de poche](#)

7 Touche **SYNC**

- voir [Établir une liaison radio | Synchroniser le récepteur et l'émetteur](#)

8 Commutateur **Sensitivity**

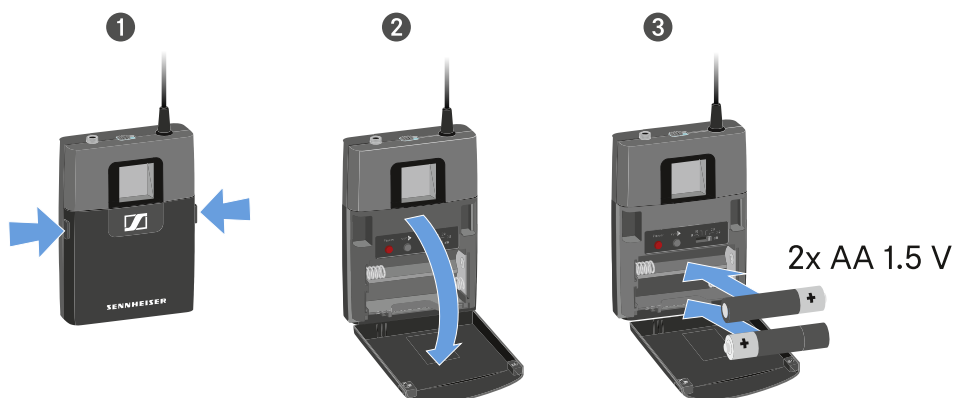
- voir [Régler la sensibilité d'entrée \(Sensitivity\)](#)



## Insérer et retirer les piles

Vous avez besoin de deux piles de type AA 1,5 V pour le fonctionnement de l'émetteur main.

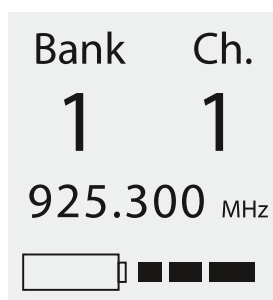
- ▶ Appuyez sur les deux touches de déverrouillage et ouvrez le couvercle du compartiment à piles.
- ▶ Insérez les piles comme indiqué dans l'illustration. Respectez la polarité lors de l'insertion.



- ▶ Fermez le compartiment à piles.
  - ✓ Le couvercle s'enclenche avec un clic audible.

## État des piles

Niveau de charge des piles à l'écran :



	~ 10 h
	~ 7 h
	~ 3 h
	Low Batt

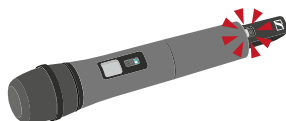
Niveau de charge critique (LOW BATT) :



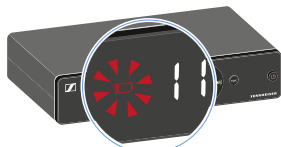
SK-XSW



SKM-XSW



EM-XSW 1 /EM-XSW 1 DUAL



EM-XSW 2

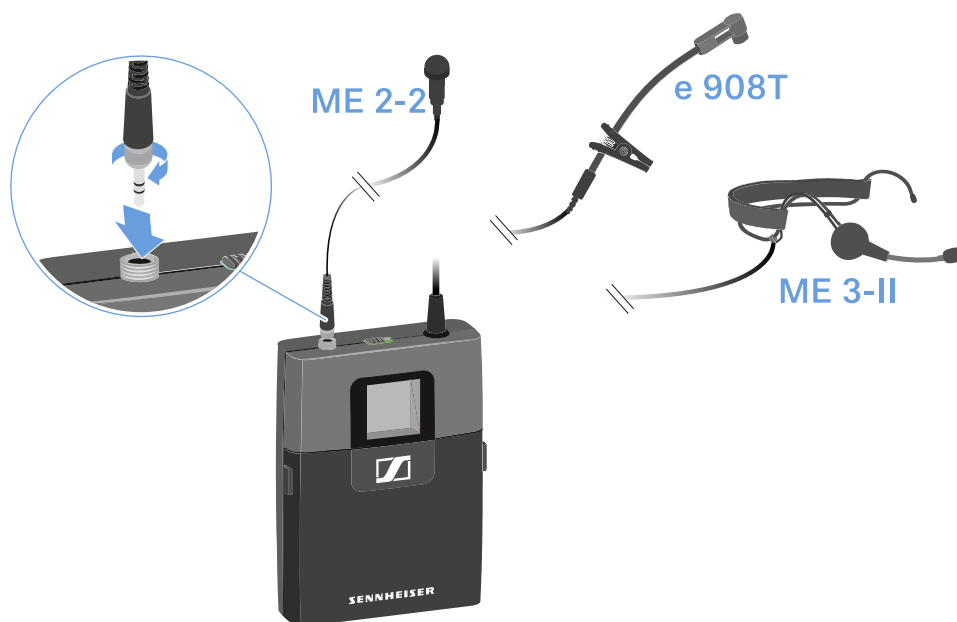




## Raccorder un microphone à l'émetteur de poche

Pour raccorder un microphone à l'émetteur de poche :

- ▶ Connectez la fiche jack 3,5 mm du câble à la prise de l'émetteur de poche comme indiqué sur l'illustration.
- ▶ Vissez l'écrou-raccord du connecteur sur le filetage de la prise audio de l'émetteur de poche.





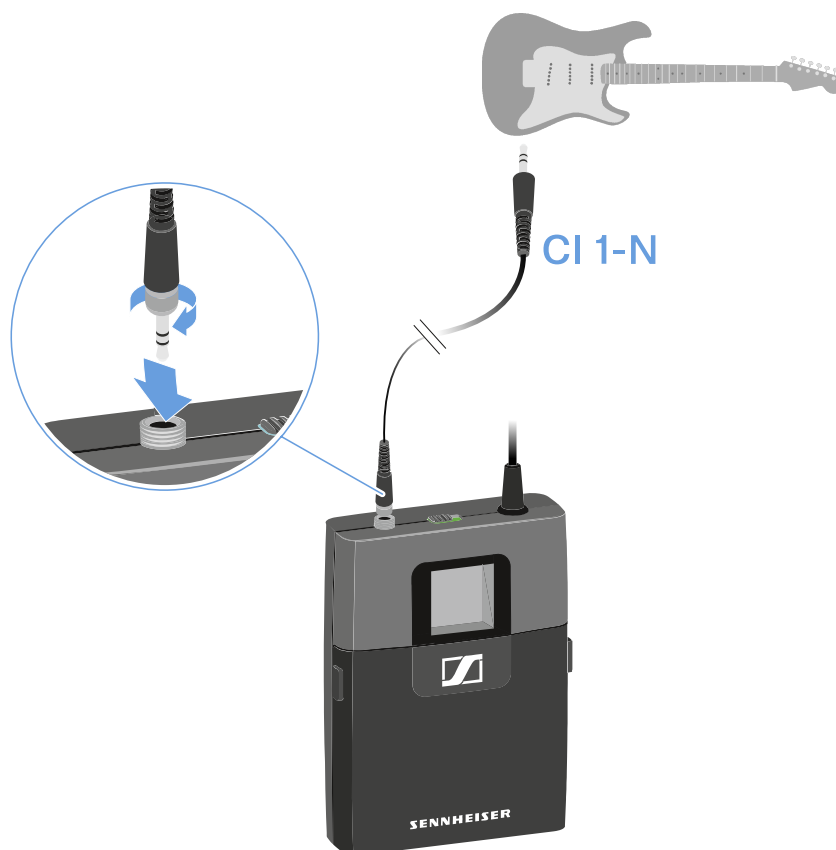
## Raccorder un instrument ou une source Line à l'émetteur de poche

Vous pouvez raccorder à l'émetteur de poche des instruments ou des sources audio avec un niveau Line.

Pour cela, vous avez besoin du câble Sennheiser CI 1-N (jack 6,3 mm vers jack 3,5 mm à visser).

### Pour raccorder un instrument ou une source Line à l'émetteur de poche :

- ▶ Connectez la fiche jack 3,5 mm du câble à la prise de l'émetteur de poche comme indiqué sur l'illustration.
- ▶ Vissez l'écrou-raccord du connecteur sur le filetage de la prise audio de l'émetteur de poche.

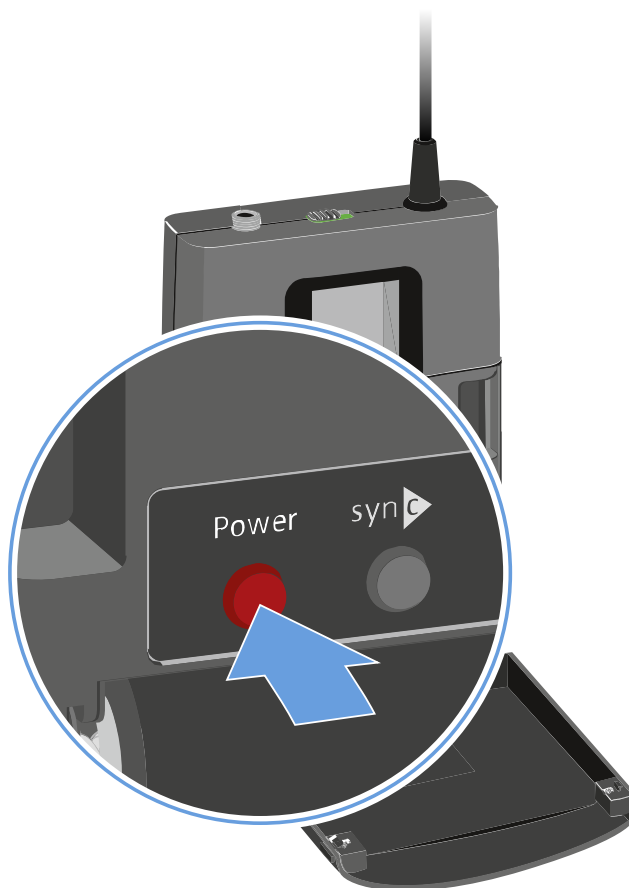




## Allumer et éteindre l'émetteur de poche

Um den Taschensender einzuschalten:

- ▶ Appuyez brièvement sur la touche **ON/OFF**.



- ✓ L'émetteur se met sous tension. La LED est allumée.

Pour éteindre l'émetteur de poche :

- ▶ Appuyez sur la touche **ON/OFF** et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que la LED s'éteigne.



## Établir une connexion avec le récepteur

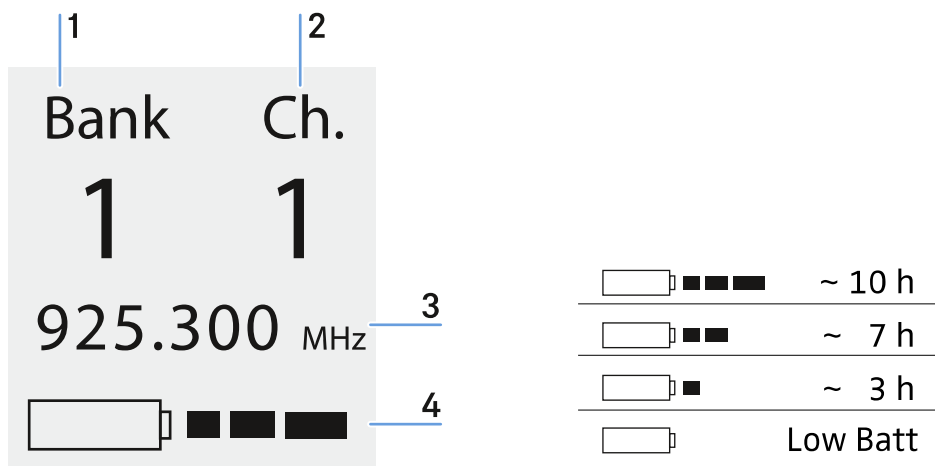
Afin que l'émetteur puisse établir une liaison radio avec le récepteur, les deux appareils doivent être synchronisés.

Voir [Établir une liaison radio | Synchroniser le récepteur et l'émetteur](#).



## Affichages sur l'écran de l'émetteur main

L'écran de l'émetteur affiche les informations suivantes :



### 1 Banque de fréquences

- EM-XSW 1 [Possibilités de réglage sur la face avant](#) | [Possibilités de réglage sur la face avant](#)
- EM-XSW 1 Dual [Possibilités de réglage sur la face avant](#) | [Possibilités de réglage sur la face avant](#)
- EM-XSW 2 [Sous-menu SCAN](#) | [Sous-menu PRESET](#) | [Sous-menu TUNE](#)

### 2 Canal

- EM-XSW 1 [Possibilités de réglage sur la face avant](#) | [Possibilités de réglage sur la face avant](#)
- EM-XSW 1 Dual [Possibilités de réglage sur la face avant](#) | [Possibilités de réglage sur la face avant](#)
- EM-XSW 2 [Sous-menu SCAN](#) | [Sous-menu PRESET](#) | [Sous-menu TUNE](#)

### 3 Fréquence

- EM-XSW 1 [Possibilités de réglage sur la face avant](#) | [Possibilités de réglage sur la face avant](#)
- EM-XSW 1 Dual [Possibilités de réglage sur la face avant](#) | [Possibilités de réglage sur la face avant](#)
- EM-XSW 2 [Sous-menu SCAN](#) | [Sous-menu PRESET](#) | [Sous-menu TUNE](#)

### 4 Batterie

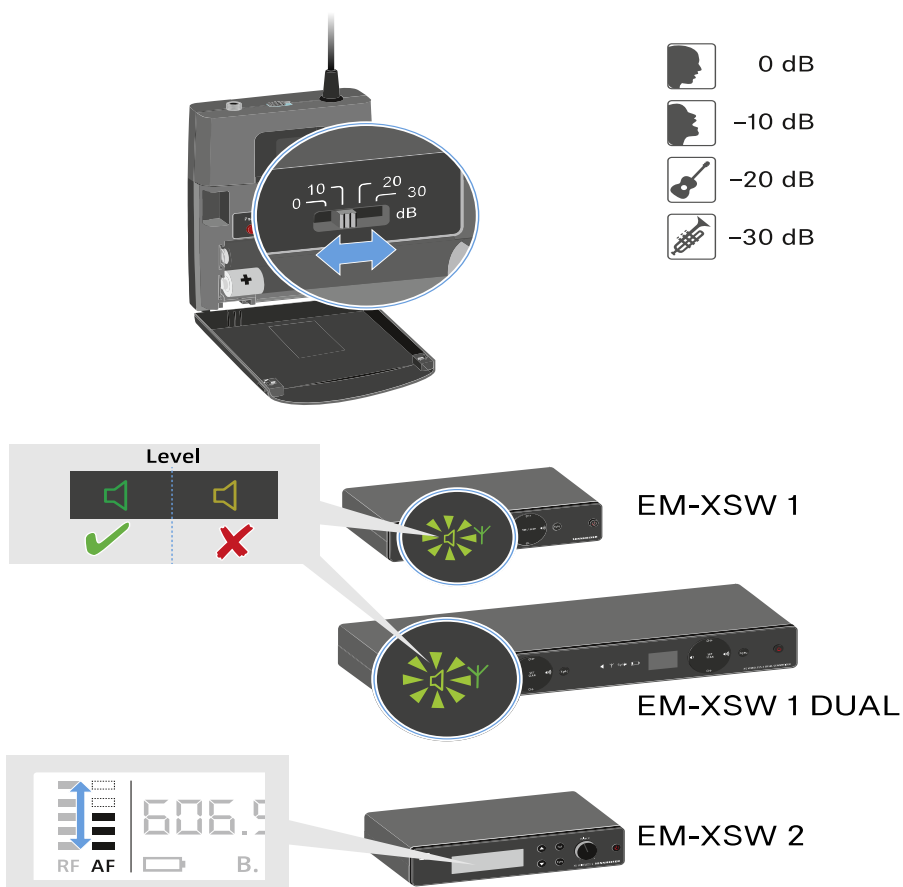
- SKM XSW [Insérer et retirer les piles](#)
- SK-XSW [Insérer et retirer les piles](#)



## Régler la sensibilité d'entrée (Sensitivity)

Le commutateur **Sensitivity** vous permet de régler le niveau du signal audio envoyé au récepteur.

- ▶ Appuyez sur les deux touches de déverrouillage et ouvrez le couvercle du compartiment à piles.
- ▶ Ajustez la sensibilité d'entrée avec le commutateur **Sensitivity**.
- ▶ Ce faisant, faites attention à l'affichage du niveau à l'écran du récepteur.

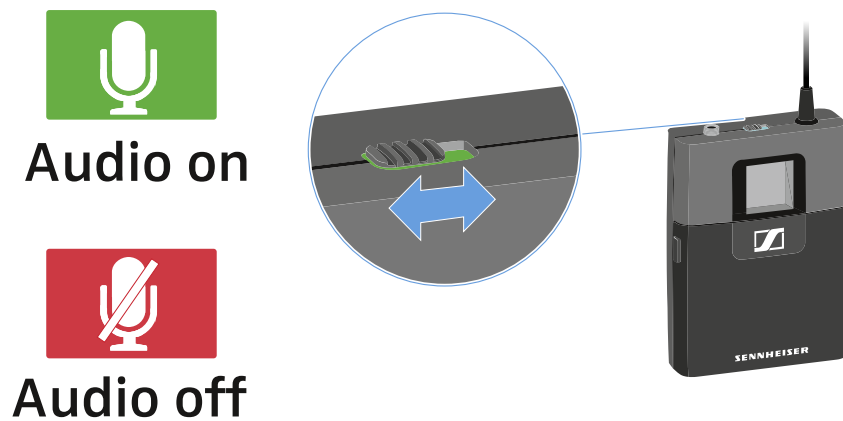




## Mettre en sourdine l'émetteur de poche

En actionnant le commutateur Mute, vous pouvez mettre le signal audio en sourdine.

- ▶ Réglez le commutateur Mute dans la position adéquate afin de mettre en sourdine ou d'activer le signal audio.





## Établir une liaison radio | Synchroniser le récepteur et l'émetteur

- i** Conditions générales et restrictions relatives à l'utilisation de fréquences  
Il est possible que des conditions générales et des restrictions spécifiques relatives à l'utilisation de fréquences soient en vigueur dans votre pays.  
Avant de mettre le produit en service, renseignez-vous en consultant l'adresse suivante : [sennheiser.com/sifa](https://sennheiser.com/sifa).

Afin d'établir une liaison radio entre l'émetteur et le récepteur, nous vous recommandons la procédure suivante :

- i** Afin de pouvoir appairer un récepteur avec un émetteur, les deux appareils doivent être dans la même plage de fréquences.

### Étape 1 : régler une fréquence disponible sur le récepteur

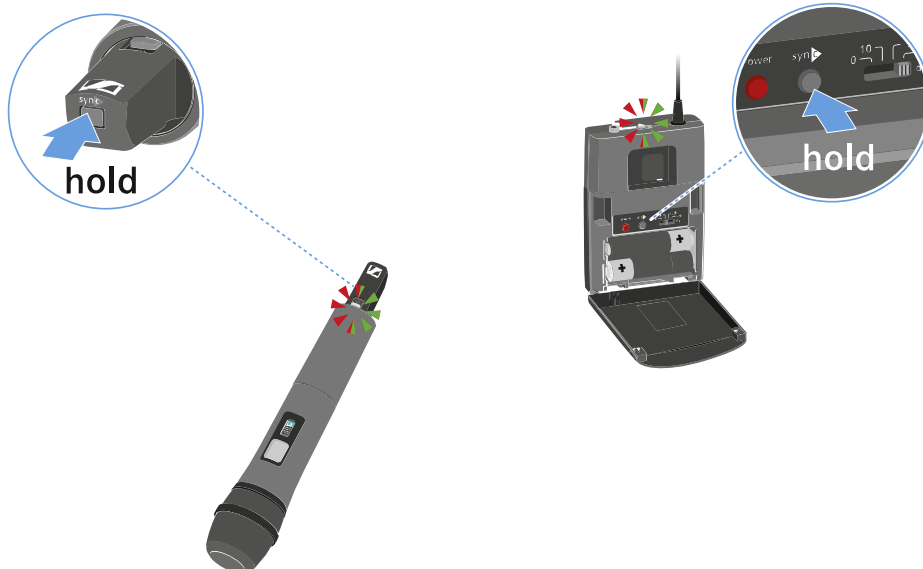
À cet effet, nous vous recommandons d'utiliser la fonction **AUTO SCAN**, étant donné qu'il s'agit de la méthode la plus sûre pour identifier des fréquences disponibles (EM-XSW 1: [Réglage automatique de la fréquence \(AUTO SCAN\)](#) | EM-XSW 1 DUAL: [Réglage automatique de la fréquence \(AUTO SCAN\)](#) | EM-XSW 2: [Sous-menu SCAN](#)).

Si vous connaissez des fréquences disponibles dans votre environnement, vous pouvez également régler la fréquence manuellement (EM-XSW 1: [Réglage manuel de la fréquence](#) | EM-XSW 1 DUAL: [Réglage manuel de la fréquence](#) | EM-XSW 2: [Sous-menu TUNE](#)).



### Étape 2 : synchroniser le récepteur et l'émetteur

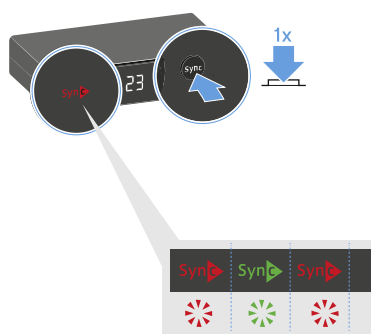
- ▶ Maintenez la touche **SYNC** de l'émetteur enfoncée.



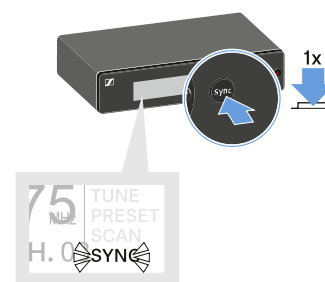
- ✓ La LED clignote alternativement en rouge et en vert

- ▶ Appuyez pendant ce temps brièvement sur la touche **SYNC** du récepteur.

EM-XSW 1 / EM-XSW 1 DUAL



EM-XSW 2





- ✓ L'émetteur et le récepteur sont alors synchronisés et la liaison est établie.

### EM-XSW 1 / EM-XSW 1 DUAL



### EM-XSW 2





## Nettoyage et entretien

Veillez respecter les indications suivantes lors du nettoyage et de l'entretien des produits de la série XS Wireless.

### ATTENTION



**Les liquides peuvent endommager les composants électroniques des produits**

Une infiltration de liquide dans le boîtier des produits peut causer des courts-circuits et endommager les composants électroniques.

- ▶ Éloignez tout type de liquide des produits.
- ▶ N'utilisez jamais de solvant ou de détergent.
- ▶ Débranchez les produits alimentés par le secteur du secteur et retirez les packs accus et les piles (le cas échéant) avant le nettoyage.
- ▶ Ne nettoyez les produits qu'avec un chiffon doux et sec.

- ▶ Veillez respecter les instructions de nettoyage particulières pour les produits suivants.

### Nettoyer la grille de la tête de micro

- ▶ Dévissez la grille supérieure de la tête de micro en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- ▶ Enlevez la pièce en mousse.  
Vous avez deux possibilités pour nettoyer la grille :
  - Nettoyez l'intérieur et l'extérieur de la grille supérieure avec un chiffon légèrement humide.
  - Nettoyez la grille avec une brosse et rincez-la à l'eau claire.
- ▶ Si nécessaire, nettoyez la pièce en mousse avec un détergent doux ou remplacez-la.
- ▶ Séchez la grille supérieure et la pièce en mousse.
- ▶ Remettez en place la pièce en mousse.
- ▶ Revissez la grille sur la tête de micro.
- ▶ Vous devriez également nettoyer de temps en temps les contacts de la tête de micro :  
Essuyez les contacts de la tête de micro avec un chiffon doux et sec.

### Nettoyer les contacts de l'émetteur de poche

- ▶ Essuyez les contacts avec un chiffon sec.



## 4. Caractéristiques techniques

Aperçu de toutes les caractéristiques techniques.

### System

#### Modulation

- FM bande large

#### Plages de fréquences

- A: 548 - 572 MHz
- GB: 606 - 630 MHz
- B: 614 - 638 MHz
- BC: 670 - 694 MHz
- C: 630 - 662 MHz
- D: 766 - 790 MHz
- JB: 806.125 - 809.750 MHz
- E: 821 - 832 MHz & 863 - 865 MHz
- K: 925 - 937.5 MHz
- Autres détails : [Plages de fréquences](#)

#### Largeur de bande de commutation

- jusqu'à 24 MHz

#### Fréquences

- XSW 1:
  - 8 banques de canaux avec respectivement jusqu'à 10 canaux pré-réglés
- XSW 2:
  - réglables par pas de 25 kHz
  - 8 banques de canaux avec respectivement jusqu'à 12 canaux pré-réglés

#### Synchronisation de l'émetteur

- XSW 1:
  - 2,4 GHz, RF Power < 3 mW, MSK (uniquement actif lors de la synchronisation)
- XSW 2:
  - 2,4 GHz, RF Power < 3 mW, Low Power OQPSK (uniquement actif lors de la synchronisation)

#### Rapport signal/bruit

- $\geq 103$  dBA



**Taux de distorsion**

- $\leq 0,9 \%$

**Plage de température de service**

- de 0 °C à +40 °C

**Plage de température de stockage**

- de -20 °C à +70 °C

**Humidité relative de l'air**

- max. 95 % (sans condensation)



## Récepteur fixe EM-XSW 1

### Principe du récepteur

- double superhétérodyne

### Principe Diversity

- diversité de commutation des antennes via antennes internes

### Sensibilité (à excursion crête)

- < 3  $\mu$ V pour 52 dB(A)eff S/N

### Réponse en fréquence audio

- 50 - 16.000 Hz (-3 dB)

### Tension de sortie audio max. (à excursion crête, 1 kHz BF)

- Prise jack 6,3 mm (asymétrique) : +6 dBu
- Prise XLR (symétrique) : +12 dBu

### Plage de réglage audio

- 45 dB, réglable par pas de 5 dB

### Alimentation

- 12 V CC nom. / 300 mA

### Squelch

- Réglable de 3 dB $\mu$ V à 28 dB $\mu$ V (en combinaison avec signal pilote)

### Niveau Line/Mic

- 20 dB, commutable

### Matériau du boîtier

- matériau ABS robuste

### Dimensions

- env. 200 x 42 x 127 mm

### Poids

- env. 340 g



## Récepteur fixe EM-XSW 1 Dual

### Principe du récepteur

- double superhétérodyne

### Principe Diversity

- diversité de commutation des antennes via antennes internes

### Sensibilité (à excursion crête)

- < 3  $\mu$ V pour 52 dB(A)eff S/N

### Réponse en fréquence audio

- 50 - 16.000 Hz (-3 dB)

### Tension de sortie audio max. (à excursion crête, 1 kHz BF)

- Prise jack 6,3 mm (asymétrique) : +6 dBu
- Prise XLR (symétrique) : +12 dBu

### Plage de réglage audio

- 45 dB, réglable par pas de 5 dB

### Alimentation

- 12 V CC nom. / 500 mA

### Squelch

- Réglable de 3 dB $\mu$ V à 28 dB $\mu$ V (en combinaison avec signal pilote)

### Niveau Line/Mic

- 20 dB, commutable

### Matériau du boîtier

- matériau ABS robuste

### Dimensions

- env. 320 x 42 x 127 mm

### Poids

- env. 610 g



## Récepteur fixe EM-XSW 2

### Principe du récepteur

- double superhétérodyne

### Principe Diversity

- True Diversity

### Sensibilité (à excursion crête)

- < 3  $\mu$ V pour 52 dB(A)eff S/N

### Réponse en fréquence audio

- 50 - 16.000 Hz (-3 dB)

### Tension de sortie audio max. (à excursion crête, 1 kHz BF)

- Prise jack 6,3 mm (asymétrique) : +6 dBu
- Prise XLR (symétrique) : +12 dBu

### Plage de réglage audio

- 40 dB, réglable en continu via potentiomètre

### Alimentation

- 12 V CC nom. / 300 mA

### Squelch

- Réglable de 3 dB $\mu$ V à 28 dB $\mu$ V (en combinaison avec signal pilote)

### Niveau Line/Mic

- 20 dB, commutable

### Matériau du boîtier

- Robuste boîtier métallique

### Dimensions

- env. 200 x 42 x 127 mm

### Poids

- env. 680 g



## Émetteur main SKM XSW

### Puissance d'émission

- 10 mW

### Réponse en fréquence audio

- SKM 825-XSW
  - 80 - 14.000 Hz
- SKM 835-XSW
  - 80 - 16.000 Hz
- SKM 865-XSW
  - 80 - 16.000 Hz

### Alimentation

- 2 piles de type AA 1,5 V

### Autonomie

- env. 10 heures

### Type de micro

- SKM 825-XSW
  - dynamique
- SKM 835-XSW
  - dynamique
- SKM 865-XSW
  - condensateur, à polarisation permanente

### Sensibilité d'entrée (capsule)

- SKM 825-XSW
  - 1,5 mV/Pa
- SKM 835-XSW
  - 1,5 mV/Pa
- SKM 865-XSW
  - 1,8 mV/Pa

### Directivité

- SKM 825-XSW
  - Cardioïde
- SKM 835-XSW
  - Cardioïde
- SKM 865-XSW
  - Super-cardioïde



**Sensibilité de l'émetteur**

- de 0 à -30 dB, réglable par pas de 10 dB

**Matériau du boîtier**

- matériau ABS robuste

**Dimensions**

- env. 260 x 50 mm

**Poids**

- env. 245 g



## Émetteur de poche SK-XSW

### Puissance d'émission

- 10 mW

### Réponse en fréquence audio

- 50 - 16.000 Hz (Line)
- 80 - 16.000 Hz (Mic)

### Entrée audio

- prise jack 3,5 mm

### Tension d'entrée max. (Mic/Line) à 3 % DHT

- typ. 1,5 V rms Mic @ -30 dB Gain
- typ. 2,6 V rms Line @ -30 dB Gain

### Alimentation

- 2 piles de type AA 1,5 V

### Autonomie

- env. 10 heures

### Sensibilité de l'émetteur

- de 0 à -30 dB, réglable par pas de 10 dB

### Matériau du boîtier

- matériau ABS robuste

### Dimensions

- env. 71 x 96 x 28 mm

### Poids

- env. 95 g



## 5. Informations réglementaires

Informations sur les déclarations du fabricant, les consignes environnementales et de mise au rebut, ainsi que les conditions d'utilisation.

### XSW 1 et XSW 2

Modèle : EM-XSW 1, EM-XSW 1 DUAL, EM-XSW 2, SK-XSW, SKM XSW

### Chine

#### China RoHS

部件名称 (Parts)	有害物质										产品环保年限 EFUP
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr6+)	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)	邻苯二甲酸二 (2-乙基己)酯 (DEHP)	邻苯二甲 酸丁苯酯 (BBP)	邻苯二甲 酸二丁酯 (DBP)	邻苯二甲 酸二异丁酯 (DIBP)	
金属部件 (Metal parts)	x	o	o	o	o	o	o	o	o	o	15
电路模块 (Circuit Modules)	x	o	o	o	o	o	o	o	o	o	15
电缆及电缆组件 (Cables & Cable Assemblies)	x	o	o	o	o	o	o	o	o	o	15
电路开关 - 如果包含 (Circuit Breakers - if available)	x	o	o	o	o	o	o	o	o	o	15
外部电力适配器 - 如果包含 (external power supply - if available)	x	o	o	o	o	o	o	o	o	o	10
电池 - 如果包含 (battery - if available)	x	o	o	o	o	o	o	o	o	o	5

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

o: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

x: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。

